

Hoofdredacteur: J. C. WEIJD & MULLER, Tel. No. 95 Tjandi, Deutscher Journalistischer PROJEKTOR, Administrateur: O. N. IWAH YAM, Bureau Redactie & Administratie, Gang - Pinggir Semarang, Telefoon No. 651.

# WARNA-WARTA

Terbit saban hari, ketjoewali hari Minggoe dan hari-Raja. Dikloewarken oleh N. V. Drukkerij „HAPSING KONGSIE“ Gang Pinggir Semarang.

Abonnement: Hindia Ned. 3 boelan f. 4.-, Loewar Hindia Ned. f. 5.-, Advertentie: perukaan 5 cent dimoewat 2 kali. Saben Adv. paling sedikit f. 1. pembajaran di moeka. Dr. KWA WAN HUNG Gamboran. Telefoon 491.

## LEMBARAN PERTAMA

INI HARI WARNA-WARTA DIKLOEWARKEN DOEWA STENGHA LEMBAR

ISIHNJA LEMBAR PERTAMA Gerakan politik jang berhoebong dengan oeroesan Tiongkok, Warna Warta, Semarang dan Kabar Kawat, Fulleton, Advertentie.

LEMBAR KADOEWA Daja cepaja Industri Japan, Warna Warta, Kabar kawat, Fulleton, Advertentie.

LEMBAR KATIGA Soerat kiriman, Warna Warta, Fulleton.

## Gerakan politik jang berhoebong dengan oeroesan Tiongkok.

Djawaban dari Deutschland.

Peking 15 Febr. Diwartaken dari Peking, pamerenta Duitsch, pada 15 Februari lehorampir djam 5, soedah kirim kawat balesan selakoe djawaban atas notanja Tiongkok, dengan mana begini boenjinja.

Dengan pengarepan perhoebongan antara Deutschland dan Tiongkok, sekarang asik dibitjaraken. Menoeroet pertimbangan, diharep Tiongkok djangan berlakoe jang kanjataan ada bernapsoe, dengan mengataken sebagai alesan kita poenja kapal silem.

Hal mana kita nanti endakben apa jang bisa menerbitken karoejian bagi Tiongkok soepaja nanti tida kedjadian dan diharep djoega keadaan perhoebongan kita, soepaja tinggal kekel sebagaimana adanja sekarang tinggal baik.

Kabar dari marine.

Departement dari marine Tiongkok, dapet kabar resia ada mengabarken, bahoea sekalian kapal kapal dagang Duitsch telah dapet prenta dengan resia dari pamerentanja.

Kaloe sesoeatoe kapal dagang jang ada dipelaboehan negri negri neutral, di mana satoe kali soeda kanjataan perhoebongan antara kedoea keradjaan itoe telah poetoes, dengan sigra itoe kapal biarlah dibikin tenggelem sendiri, soepaja kemoedian tida kena ditawan pada moesoeh.

Dapet oendangan poelang.

Pada pengabisan taon 1916 mr. Ong Ip Tong, jang dapet prentanja pamerenta Tiongkok boeat menjelidiki keadjaan prang di Eropa, pada tatkala sampe di Deutschland, telah dapet kawat dari pamerenta Tiongkok, oleh siapa ia dioendang poelang.

Sebab keadjaan politik antara ke doea negri mungkin beroba tida menjenngken.

Soearanja pers Japan.

Ampir antero pers Japan ada meroendingken prihal sikapnja Tiongkok, dengan goembra disambot djadi kawannya Seriket.

Antara mana di kalangan kaoem diplomat Japan, moefakat sekali pada haloean jang ditoedjoenja dari Tiongkok, sebab dengan begitoe, njatalah djoega gerakan politik jang dilakoeen pada tempo blakangan ini antara Tiongkok - Japan dapet djalan jang baik.

Consul generaal Japan di Shanghai dapet kabar dari pamerentanja ada dihilang, dalem dominggoe laloe di antara tanggal 13-14 Febr. Baron Hayashi, oetoesan Japan di Peking, sementara poelang ke Tokyo soedah menjataken pikirannja atas gerakan Tiongkok dalem perkara kemoedjoan boleh diharep djadi mingkin njata.

Baron Hayashi kata, Japan dengan Amerika berbareng dengan giat boeat madjoeken oeroesan industri atas Tiongkok ampoenja kemoedjoan dengan lain perkataan Japan-Amerika membantoe madjoeken oeroesan peniagaan, sekali-kali gerakan jang beroepa dan berdasar itoe, tida nanti akan mengganggoe oemoemnja tindakan politik jang sedeng asik kedoea negri lagi bekerdja. Itoe sebabnja

dicega, prihal apa jang tate sadja kita seboet soepaja di kalangan kita (Japan) bisa moefakat.

Lebih djae ia bilang apa jang djadi latnaran perselisihan antara di Theketoen, gampang bisa berobah dan keadaan persobatan antara Japan-Tiongkok kemoedian nanti kedjadian loear biasa ada berbeda sebagai apa orang telah doega.

Dalem mana politik jang terdjadi dalem negri djoega boleh kenjataan kemoedjoennja.

Gerakan politik baroe oeroesan loear negri.

Lantaran ada gerakan baroe dari oeroesan Tiongkok dan Deutschland sementara ini soedah diangkat boeat voorlopig atas gerakan politik baroe oeroesan loear negri, antara mana ada Liok Tin S'ang, Soen Pe Ie, Tjhi Sie Tjhiang, Tjo Dji Lim, He Ie Ting, Im Tjhiang, Oh Han Bin, We Hin Boe dan Ko Dji Giam.

Antara mana orang orang jang terseboet kebanjakan soeda pernah mendjabat gezant di masing masing negri.

Apa belon dapet djawaban dari Deutschland?

Soerat kabar Tekboempo jang djadi organa dari bangsa Duitsch ada diwartaken, itoe courant dapet kabar dari Peking sampe tanggal 19 Febr. pamerenta Peking belon dapet trima satoe apa djawaban dari Deutschland.

Hal mana kenjataan sampe pada itoe hari, di gedong president Lee Goan Hong, masi dibitjariken prihal datengnja djawaban jang pertama kali dari pamerenta Deutschland. [Inilah aneh. Sedeng di lain fihak soeda ada kabar, jang Deutschland telah kirim balesan sebagaimana ada dioendjoek kaloe protest dari Tiongkok soedah dibales. Mana satoe jang betoel belon ada kabar official].

Menangoeng kaperloennja Tiongkok.

Dikabarken lantaran soeda njata betoel sikapnja Tiongkok ada lebih dari pada berfihak pada seriket, maka antara negri-negri tadi, soeda berdjandji dengan timbang baik segala pembajaran oetang dari Tiongkok, kaloe djoestroes sampe pada waktoe paling blakang, sedari Tiongkok soedah bikin petjah perhoebongan dengan Deutschland, antara marika soeka kasih toenda doeloe, sementara tempo, teroetama Amerika berdjandji aken ilangkan rente-rente dari pindjeman Tiongkok.

Satoe perdjandjian manis jang mana oleh itoe negri-negri seriket maoe adjak kontjo pada Tiongkok.

Gelagatnja prang soeda ada!

Apa Tiongkok nanti prang pada Deutschland? Ini pertanyaan brangkali ampir ada dibikin saban hari, boekan sadja kita orang Tionghoa jang tinggal di loear tanah Tiongkok, hanja di dalem negri, teroetama pers Tionghoa, saban kolom ada dibitjaraken hal protestnja Tiongkok jang begitoe kras dan sifat sifatnja bisa djoega kaloe di bilang gelagatnja peprangan antara Tiongkok dan Deutschland soeda ada Keboektian apa jang orang

soeda kata itoe, selainnja kabarkabar jang telah dikabarken di atas masi ada lagi satoe oeroesan penting.

Dari Peking dikabarken dalem brapa hari ini, departement oeroesan dari Peprangan Marine dan Financien asik boeka vergadering, hal mana itoe masing masing oeroesan dibitjaraken, paling achir oeroesan financien itoe jang amat penting.

Inilah tida boleh disangkal lagi oeng misti ada satoe kaloe kedjadian Tiongkok didesek oleh itoe gelombang peprangan.

Toch ada djoega jang tida moefakat.

Makoednja Tiongkok aken bikin poetoes perhoebongan pada Duitschland, sekarang kenjataan ada terbagi doea golongan satoe fihak ada djoega jang minta tinggal neutral.

Selainnja premier Tean Kie Soei, niatalah generaal Thio Hoen dan Khung Joe Wi menjataken tida moefakat dan merasa setoedjoe kaloe haloean politik Tiongkok tida berobah tinggal pegang neutralnja sampe begitoe koekat dan tegoech.

Interview antara gezant Tiongkok di Paris dengan correspondent.

Dalem pers Tionghoa, ada di koetib kabar kawat dari Paris satoe interview jang dibikin antara gezant Tiongkok Mr. Oh Wie Tik dengan correspondent correspondent soerat kabar jang terbit di itoe tempat.

Lantaran prikeadjaan ada begitoe sanget, maka sementara itoe ada banjak djoeroe djoeroe kabar ada koendjoengi dalem gedongnja oetoesan Tiongkok, Oh Wie Tik.

Mr. Oh Wie Tik adalah satoe kaoem diplomat jang telah lang oeloeng. Di antara tiga negri Amerika, Japan dan Rusland paling blakang di Frankrijk, ia soeda pernah mendjabat oetoesan Tiongkok di mana djoega ia tinggal dan bekerdja sebagai wakil dari regearing Tiongkok poen tida boleh tertjela ketjakepannja.

Sementara dikoendjoengin banjak orang pers jang ingin taes bagaimana pemandangannja atas gerakan jang pada masa ini Tiongkok haroes berlakoe dengan sikap jang tepet.

Gezant Oh Wie Tik bilang, kaloe sekarang sebegini tersiar kabar, pamerenta kita soeda oendjoek protest begitoe keras pada Deutschland, adalah itoe haloean dari tindakan antero rajat negri ampoenja kemoedian begitoe roepa djadi ada setoedjoe dengan pemandangan fihak pamerenta ke mana haroes Tiongkok berdiri. Kaloe seandje itoe protest soeda telandjoer bertindak begitoe djae, ada liwat kalangan sebagaimana ada dilmbangkan keadjaan kita, tapi pertama tama itoe alesan aken mentjari kehormatan dan kemerdekaan bagi pamerenta ampoenja tindakan, tida menjimpang apa jang ada dalem oemoemnia Internasional wet (Bankok Konghoat), mendjadi apa jang sekarang kita soeda bertindak ada satoe kemerdekaan.

Tapi, ja begitoe djae Tiongkok soeda pegang neutraliteitnja sampe begitoe koekat dan koekoeh dalem perkara peprangan di Europa, tida loepoet djoega prikeadjaan oemoemnia Tiongkok poenja oeroesan politik dan lain-lain keperluan soeda djadi gagal.

Tiongkok dengan lain lain negri jang tinggal neutral djoega soeda djadi terbit keroegian atas djalannja perniagaan.

Maka sekarang, satoe pembriantoe jang sanget soeda dimaloemken prang kapal silem oleh Deutschland poenja sikap, hal mana kaloe sadja seperti dari itoe gerakan kapal silem tida berwates, tentoe sadja mingkin djadi, lebih tida enak kita poenja keadjaan.

Demikianlah setelah mr. Oh sampe di sini, roepa-roepanja diadit imboel lain pikiran, tapi djoega ia landjoeken poela:

Kita poenja pemandangan

setoedjoe bergerak sama satoe haloean dengan Amerika, dengan satoe alesan pantes menoeroet oemoemnia atoeran.

Sedang wet Internationaal, haroes dipegang tegoech, dan kita pandang jang teroetama djangan tersia-sia-ken.

Kaloe adja kita poenja haloean soedah sedjoe dengan negri-negri Seriket dan persobatan kita mingkin kekel, adalah itoe sebabnja, kita masih banjak kepentingan prihal wates wates tanah djadjabar kita dengan lain-lain kolonie dari negri-negri Seriket.

Deggen Inggris, dan Frankrijk, Japan dan Rusland, semoea ada tapel wates dari negri kita, brapa negri negri itoe, adalah satoe sobat atau tetangga jang paling dekat. Itoelah sebabnja kita poenja pamerenta soeda berhaloean jang teroetama tida boleh disangkal kaloe Tiongkok berdiri diblakang dari kaoem Seriket dan bertindak didamping dari Amerika.

Dengan merasa girang, Toean toean, itoe perkataan diadresken pada itoe sekalian orang pers, ini hari kita bisa trima koendjoengan dari Toean-toean dengan pemandangan apa kita telah toetoerken.

Satoe pengarepan jang terlaloe tipis kita tida boleh harep perhoebongan Tiongkok dengan Deutschland bisa tinggal sbbagimana adanja, tentoe sekali soeda misti oetoes.

Siapa taes selagi kita beromong omong di kalangan pamerentah kita soedah dapet djawaban pasti dari Deutschland!

## WARNA - WARTA

Bandoeng kellangan luitenant.

Toean luitenant Tan Djoen Liong soeda minta lepas dari pekerdjannja moelai dari tanggal 15 ini boelan dengan kasi sebab kewarasan badannja ada terganggoe.

Toean Tan Djoen Liong soeda mendjabat pekerdjaan Luitenant dari bangsa Tionghoa di Bandoeng sedjak 12 October 1888 djadi sampe sekarang soeda berdjalan 29 taon lamanja dengan beroentoeng.

Orang bilang toean Tan Djoen Liong selamanja dalem itoe djabatan tida sekali soeka memperhatikan kaperloennja bangsa Tionghoa sekalipoen ia ada djadi lid dari kedoea raad di Bandoeng, tetapi kita poenja taes hal itoe boekan ada ia poenja satoe kata ia tjoema ada poenja satoe soeara hingga boleh ditentoeen soearanja selaloe mendjadi tertindji. Kaloe dikata tida soeka memperhatikan kaperloean bangsanja, kita tida bisa moefakat, sebab jang ketaoean sadja ia ada djadi Beshermheer dari Tiong Hoa Hwe Koan dan begitoe djoega dengan lain-lain koempoelan dari bangsa Tionghoa ia selaloe soeka tjampoer, melainkan soearanja ada ketoes dan lantaran ia ada seorang Toto, bitjaranja dalem bahasa Melajoe tida begitoe terang, itoelah orang sala pikir, kira ia ada seorang pamarah dan angkoeh. Sebetoelnja tida begitoe.

Kaloe orang ada kaperloean, dateng tjari diroemanja, belon satoe kati ia tida ditrima dan selaloe berhorat serta soeka oendjoek djalan jang baik maski ia sendiri tida bisa meneloeng. Oepamanja orang maoe bikin permaenan atawa minta permisi boeat koempoel orang berdjodi dan laen-laen jang ia rasa ada koerang baik atawa sama sekali tida ada kaperloennja, betoel selaloe ia tolak. Ini satoe fatsal djoega orang tjela padanja, pada hal itoe pasal aken ada baik sekali kaloe orang maoe pikir dengan pandjang.

Pendeknja toean Tan Djoen Liong ada seorang keras hati, ia tida bisa bitjara manis boeat satoe perkara jang berlawanan dengan pikirannja sendiri, selaloe ia bitjara teroes terang. Memang orang

jang mempoenjai adat begitoe, sering ditjela orang, sedeng sebetoelnja kita moesti boekal topi.

Sebaliknja kita maes tanja, apa balesnja Pamerentah pada toean Tan Djoen Liong jang ampir TIGA POELOE TAON lamanja mendjabat pskerdjaan Gouvernement dengan tida bergadji?

Inilah ada soeatoe pertanyaan. Dan siapa nanti diangkat djadi gantinja?

Kita tida maes doeloelin jang di sebela atas. Tjoema kita nanti liat sadja apa pilihannja Pamerenta ada tjotjog dengan makoednja orang banjak!

Betawi jang koesoet.

Boeat djawab soerat jang dikirim pada Gementeraad dari hal kesentosaan di Betawi mingkin djadi terganggoe, maka Ass, Resident dari Betawi soeda kabarken pada Burgemeester pada 15 Februari dalem mana dikasi taes itoe perkara sadjek 5 boelan paling belakang memang ada sanget menarik pikirannja. Lantaran itoe djoega maka soeda dibikin pengoesoetan lebi loes dan soeda dibitjaraken dengan pembesar jang berwadjab. Dalem itoe pembitjarakan soeda dipertimbangkan berbagi bagi atoeran dan voorstel boeat bikin abis itoe segala kekoesoetan dan sekarang oleh Resident Betawi soeda divoorstel pada Pamerenta soepaja djoemblanja politie dalem iboe kota Betawi ditamba.

Dari pihak Gementeraad itoe perkara ada menarik pikirannja assistent resident pri hal djalan djalan di loear iboe kota ada begitoe djelek sedeng panerangan di kampoeng kampoeng ada sanget kecrang. Ia pikir kaloe djalan djalan dibikin djadi lebi baik sarta panerangan panerangan di tamba, bisa djadi djoega pri komanan di Batawi aken djadi lebi baik.

Pikirannja Assistent Resident Betawi ada betoelnja djoega, tetapi kita masi bimbang, apa dengan itoe probahan sadja bisa berhasil?

Kita pikir, kaloe politie politie ketjil masi djoega terdiri dari orang orang jang tida berharga boeat mendjalnen kapolititan, selama lamanja Betawi tida aken djadi santosa.

Politie moesti terdiri dari orang orang jang bisa hargaken diri dan pangkatnja. Boeat bisa dapet orang jang begitoe, teroetama gadjinja dan djangan pake segala koertjatjijang bisa gelap mata lantaran oeng stenga perak sadja.

Pentjoerian perkisong.

Di mana cement fabriek Indaroeang (Padang) soeda katjoerian 10.000 perkisong. Jang telah kedapet kombali ada 3000.

Dikoebor idoeop idoeapan.

Doea orang Boemipoetra, jang beroemah di mana samping goenoeng di Padang, pada koetika ada tanah goegoer, marika soeda djadi mati kaeroegan goenoeng. Saboedahnja beberapa djam digali boeat mentjari bangkenja, baroe kedapot.

Landraad di Padang.

Koetika tanggal 6 dan 7 landraad di Padang soeda moelai priksa perkara kementjoerianja Juwelier Jesinowki. Jang djadi dakwanja, seorang Tionghoa toekang kajoe, soedah terjata trang salahnja ia dihoekoem anem taon lamanja dalem rante.

Dakwa jang terdakwa tjampoer mentjoeri, soedah dibasken dari hoekoeman sebab tida kedapetan boekti boekti.

Vice consul dari Denemarken.

Menoeroet kabar jang ditrima oleh wakil Consul Denemarken di Betawi, selamanja toean P. C. ter Kuile, Vice consul Denemarken di Soerabaya tida ada, diangkat djadi wakil boeat sementara waktoe dari itoe pekerdjaan, toean H. B. Beukers.



**Patih Soerabaja.**  
Diangkat jadi Patih di Soerabaja, patih dari Grisee, Mas Prawirodirdjo, sedeng patih Soerabaja, Raden Priodipoera diangkat jadi regent di Probolinggo Mas Prawirodirdjo pada taon 1914 jadi Wedono Djabakotta di Soerabaja dari mana ia diangkat jadi patih di Grisee. Ini patih baroe ada seorang yang tjakep sekali dalam kewajibannya.

**Ka Australie.**  
Assistent Resident di Soekaboemi, toean Kraayenoord tanggal 10 ini boelan aken metelakan djabatannya dan boleh jadi boeat sementara waktoe ia aken tinggal di Australie.

**Consul Nederland.**  
Meneroet kabar dari Oetoesan Nederland Oetoesan Nederland di Peking, maka toean J. C. Stearns diangkat jadi Consul Nederland di Harbin, gantiken toean C. Schiel yang pada 1 Februari soeda waktilken boeat sementara waktoe pakerdjannya tean P. Grevedon.

**Resident Jaassen.**  
Dari Bandoeng dikabarkan, toean Jaassen, resident dari Praeger Regenschappen aken metelakan djabatannya pada tanggal 10 ini boelan (ini kabar moestinja dimoerat kemaren doeloe, tapi copinja soedah kesesep dalam toempoean bertas.)

**Kallangan besar.**  
Pada waktoenja civil gezaghebber berdjalan dari Poelautelo ka Emmahaven, di mana Valen tyn kedapat ia soeda kailangan oeng sadjoembla f 6500.

Sedatengnja di Emmahaven djoega lantass dibikin pemeriksaan te tapi tiada berhasil.

**Pemboenoehan dalam roemah boei.**  
Dewartaken dari Padang, bahoea soeda ada lagi terbit perkara pemboenoehan, yang mana saorang Tionghoa yang djadi korbannya.

**Inspectie.**  
Gubernur Mollieng kabarnya kemaren telah datang di Magelang boeat inspectie.

**Pergi pada Toean Besar.**  
Dikawatken dari Batavia, bahoea ada 32 soldadoe Boemipoetra dari bataljon ka 10 soedah lari pergi ka Bogor, boeat bikin pengaduan pada toean besar G. G. tentang pengeroesan dari atasnja. Maka di sini belon diketahoei apa marika telah ditrima oleh toean Besar G. G.

**Bertengkar.**  
Dikawatken dari Batavia, bahoea dalam kampong Tamansari di Batavia, ada 4 orang Eropa yang soedah bertengkar. Satoe telah mati ketembak dan satoe yang lain dapet locka berat.

**Korban auto.**  
Tadi pagi sekira djam 8, ada satoe auto Ford No 259, dari Wetan djalan mengoelon, tiada kira sasoeandja sampe di djalan tikoengan yang pergi ke Banjoemas (sebla Pasar manis) soeda noemboek orang perampoean Boemipoetra.

Itoe orang prampoean dapet tjilaka setengah mati.

**Slamet tinggal.**  
Sebagi pembatja taoe, orang Duits selaloe disindir oleh orang orang yang pertjaja dengan memboeta segala asoetannja kaom Entente. Roepanja marika itoe seneng hati kaloe dapet djalan bagimana ketjil djoega boeat bisa menjindir pada orang Duitsch, Begitoe djoega dalam soerat kabar *Lim. Keerder* soedah ditjeritaken satoe perkara yang dipandang ada loetjete tapi tiada loepoet ada menjindir pada orang Duitsch. Liatlah apa yang itoe soerat kabar soeda toelis:

"Pada maleman taon baroe Belanda, satoe soldadoe Duits soeda minggat dari Isembanck sedeng dari belakang ia dikirim anem pelor oleh kawan kawannya yang masi tinggal setia. Serta itoe orang soeda mengindjak tanah yang merdika dan dapet taoe itoe petor pelor iida sekali bikin tjetal koelitnja atau bikin pata toelang iganja, ia lantass balik moeka dan berseroe pada soldadoe Duits perdjaga wa-

tes yang soeda dateng mingkin deket". "He, angkau sekalian soeda kirim pelor pelor pada orang denegen tida sekali meloekai orang itoe. Itoe matjem boekan ada soldadoe Preusen. Soenggoe akoe mesti maloe boeat angkau. Dari itoe, slamet tinggal."

**Harganja kikiina.**  
Sekarang dari kina unit harganja 11.81 cent. Telah diambil oleh Amsterdam 40.442 kilo dan oleh Bandoeng 7.740 kilo.

**Seroean boeat pindjeman Duitsch.**  
Bond Duitsch ada mendirikan satoe seroean pada semoea orang orang Duitsch yang tinggal di Hindia boeat inschrijving pada ini boelan dari pindjeman Duitsch yang bakal datang.

**Menambah loewas onderneming.**  
Onderneming goela Seloredjo, dalam afdeeling Djombang, aken menambah loewasnja ia poenja taneman tebos dengan 480 bouw.

**Tentang vracht kapal.**  
Kemaren doeloe vracht conferentie telah membtaoeken dengan circulaire, bahoea aken diboeaka lagi boeat pelajaran ka negri Olanda, semoea vracht moelai dari kemaren doeloe soeda dinaiken dan disamakan dengan harga vracht ka New York. Ada dikatjoealiken boeat copra. Vrachtnja itoe tinggal tetep yang satoe last f 225 dan djagong tinggal tetep yang satoe last f 158 1/2.

Boeat pengiriman pengabisan boelan April, vrachtnja djagong ka negri Olanda yang satoe last dibikin. f 244.

**Sepoeloech cursus.**  
Dalam ini taon kabarnya aken diboeaka sepoeloech cursus boeat opleiding goeroe goeroe dessa.

**Hoofdvereeu pandhuisdienst.**  
Barangkali nanti diboealan Juli hoofdbureau dari Pandhuisdienst aken dipinda ka Salemba dalam satoe roema besar yang doeloe di pake boeat roema sakit oleh K. P. M. Tetapi njata itoe roema misi terteloe ketjil lantaran banjaknja personeel, kepaksa moesti dibikin roema baroe dan oewang boeat itoe soeda disedia.

**Maoe djadi Staatsblad european?**  
Siansing Oey Kim Tjoan di Tjandjoer poenja rekest soepaja padanja dibri hak sebagai bangsa Eropa, soeda ditolak sama sekali. En . . . . . ada lagi bangsanja?

**Lebth besar dari Krupp.**  
Charles M. Schwab, kepala dari Bethlehem Steel Company belon lama dalam soeatoe pembtjaraan di New York soedah berkata yang bengkel-bengkel meriam di Bethlehem ada satoe stenga kali lebih besar dari pabrik Krupp di Essen.

Fabrik di Bethlehem sekarang ini saban boelan bisa sediaken 100.000 granaat yang besar. Djoega sedeng diniatkan boeat bikin satoe afdeeling sendirian boeat bikin meriam yang besarnja 40 c.M. goena kapal-kapal perang baroe yang aken dibikin boeat Vereenigde Staten.

Schwab menentoeken yang pabrik-fabrik Bethlehem itoe nanti ada satoe tempo hingga bisa tjoekepin segala kaperloannja Amerika. Sekarang semoea werf dari itoe pabrik sedeng bikin kapal-kapal lebih dari sapertjanja antero kapal yang sekarang sedeng dibikin di Amerika. Saban minggoe dibikin djadi satoe kapal besarnja 100.000 ton, lain dari itoe masih ada lagi kapal-kapal slagschip, kapal silem dan kapal-kapal ketjil sedeng dibikin. Lebih separanja dari semoea kapal yang sekarang sedeng dibikin di Amerika ada pesenan dari loear negri.

**Kaeroengan tanah.**  
Harian ini dalam ditriect Leles ada tiga prampoean Boemipoetra yang sedeng asik menggali teras, yang mana lantaran ada beberapa batoe batoe dan tanah yang goeoger marika soeda terdjadi kaeroengan itoe. Saorang prampoean soeda djadi mati, adapon yang doea slamet.

**Penjakit meningitis.**  
Dalam centraal depot gewapende politie di Soekaboemi sabingga pada tanggal 5 Maart ada berdjangkit penjakit meningitis, seblas orang yang soedah diserang oleh

itoe penjakit, antara mana satoe mati.

**Masi tinggal koerang sehat.**  
Njonja Limburg Stirum masi selaloe koerang sehat, dan ia tinggal di Tjipanas.

Dibikin lelang borongan lagi. Lelang borongan telah dibikin lagi boeat levering 14.000 pikoel bergoena koeli koeli parit di Bangka, telah dipastiken membri idin pada firma Kian Gwan boeat har ga yang sapikoel f 6.97.

**Kembali ka tanah aeraja.**  
Sedikit hari lagi di Soerabaja aken kaloear satoe pewarta boelan yang memake nama Het Kartiniblad dibawah redactienja doea prampoean Boemipoetra Aken kaperloannja bagi meloekaken perhimpoean Kartini.

**Pegadean.**  
Koetika tanggal 6 ini boelan di kapatian Solo telah diadaken conferentie ambtenaar ambtenaar Bestuur membittjaraken tentang roemah gade yang aken moelai di lakoeken pada tanggal 1 April.

Maka telah diambil kaperloesan ada beberapa djoemblanja orang Djawa yang soeka terima barang gadean, yang lamanja paling sedikit soedah mendjalankan itoe pakerdjaan 25 taon, telah diindiken boeat meneroesken pakerdjaan bagi ia poenja kahidoepan.

Djoemblahnja dalam iboe kota roema gadenja orang Djawa yang bakal ditoeoep ada 400.

**Ditahan.**  
Pada waktoenja kapal Melchior Treub pigi belajar, satoe kali soeda ditahan oleh kapal torpedo Inggris.

Soedahnja di kawatken dan dibri djawaban itoe kapal mendapet idin boeat teroes, dengan dikasi taoe bahoea dikaloe kapal Treub telah ditahan lagi oleh kapal Inggris, moesti oendjoeken letter R.

Kemoedian itoe kapal soedah di panggil koembali dan sasoeandja terima instructie, lantass Inggris tida kasi pertanjaan lagi, dan itoe kapal bera teroes belajar dengan laloessa.

Soerat soerat malinja telah ditahan di Singapore.

## KABAR SEMARANG

### Kabar Lelang.

Djoemahat 9 Maart.

Dalem local lelangnja kantor Soesman;  
Barang barang Gouvernment dari Algemeene pakhuizen oleh kantor Soesman;  
Djoemahnja J. F. Leendert marhoem di Boeloe, oleh Langholz.  
Saptoe 10 Maart.  
Dalem local lelangnja Langholz.

### Harga beras.

Meneroet harga passari ini hari kita dapet kabar officieel dari Siang Hwe seperti berikoet:

Bras lamliap	f 6,75
" "	" 6,65
" pekto	" 6,95
" Siam tjoei	" 6,70
" "	" 6,50
" tjoeke no 1	" 8,70
Ketan	" 8,75
" "	" 8,80
Bras Siam	" 7,80
" "	" 8,--
" Siokah	" 6,50
" "	" 6,55

### Apakah ini adil?

Moelai dari hari Saptoe tanggal 3 boelan Maart soerat kabar *Pertimbangan* tida kirim lagi ruilnummer pada *De Indier* dan *Warna Warta* sehingga sekarang. Apasabab itoe kita bisa doega sadja bahoea *Pertimbangan* soedah bentji pada ini doea soerat kabar lantaran projectienja W. W. ada teraloe pedes. Tetapi *Pertimbangan* dengan soeka hati menerima *Warna Warta* dan *De Indier* selakoe prodeo sadja. Siapa taoe brangkali di antara itoe hari yang *Pertimbangan* tida mengirim lagi ruilnummer pada kita sehingga sekarang, ia soedah serang pada kita sahabis-habisnja yang kita tida mengatahoei. Apakah ini adil? Het is laf!

Belon sadja kita mengeloearken pertanjaan terseboet, maka tibaltalah sala satoe sobat kita me-

nanja dengan telepon apa kita soeda batja dalem *Pertimbangan* tentang serangannja toean Darna pada toean Weydemuller. Kita menjaoet belon, dan kita minta pindjem itoe *Pertimbangan* oleh sebab *Warna Warta* dan *De Indier* tida menerima lagi.

Kita soeda membatja balesannja toean Darna dan serahkan sadja pada toean W. Projector kerna itoe ada dia poenja bahagian, soepaja balesannja toean W. Projector brangkali nanti dimasoeken didalem filitnja. Tjoema kita maoe menerangkan di ini halaman, bahoea salamannja yang *Pertimbangan* maoe goeloeng tikar, jaitoe oleh sebab tjoema diterbitken satoe lembar sadja. En itoe harganja f 3,75 boeat satoe kwartaal, dan maoe toekar sama *Warna Warta* dan *De Indier*, trima kasih banjak

Dan dengan ini kita membri taoe pada *Pertimbangan* bahoea *Warna Warta* dan barang kali djoega *De Indier* aken brenti mengirim ruilnummer moelai pada sekarang ini.

Redactie W. W.

Boleh djadi apabila toean Darna-Koesoema batja ini rentjana tentoe ia nanti aken bales pada kita, bahoea itoe semoea ada kasalahannja Tante Post hingga *De Indier* dan *Warna Warta* tida menerima lagi ruilnummer dari *Pertimbangan*.

Leerling looper.

**Dipoekoel.**  
Saorang perampoean Boemipoetra bernama Pasni soedah dipoekoeli oleh saorang Boemipoetra bernama Rad, sahingga ia moesti dibawa ka stadsverband.

**Kalangan.**  
Njonja J. Henzen tinggal di Pandean Lamper telah merapporaken, bahoea pada ini pagi koetika ia pigi ka Pasar Djohar soeda kailangan tasch koelit item di mana dalemnja ada isinja dometp oeng koelit ada oengnja f 7,-- dari oeng pitjissan dan satoe gelang koentji dan koentjinja.

Toean G. L. Stoffels tinggal di Bodjong, soeda kallangan satoe oeng kertas dari f 25 dan ampat oeng kertas dari f 10. Tida diketahoei siapa yang ambilnja itoe, dari sorogan media toelis yang ada di dalem kantoor yang tiada terkoentji. Srenta politie bikia pemeriksaan, tiada kedapat ada bekasnja djalan pentjoeri, dan dalem peti oeng masih ada sadjoembla f 185, itoe sedeng ditjari.

**Katjoerlan.**  
Saorang Tionghoa bernama Go King Hwat yang tinggal di Sekolahan, Pekodjan, soedah kanoentjoerlan, djalan pentjoeri dengan menggangsir roemah, dan adanja barang yang terbawa oleh itoe pentjoeri roepa barang barang pakean dan permata djoemblah harga f 200.

Saorang Tionghoa bernama Go Soei Tjin soeda kamentjoerlan satoe arlodji perak harga f 15 dari kantoor Gang Pinggir.

**Djatoh.**  
Saorang Tionghoa Hoedjin bernama Tjan Nio, di mana sablah oediknja Ambengan telah djatoh di mana waterleiding. Ofeh beberapa orang yang sedeng liwat di djalan besar, ia soeda ditoeoeloeng diangkat ka darat. Laloe ia dibawa ka Stadsverband.

**Ditahan oleh Politie.**  
Saorang Boemipoetra Kasmani, yang ketahoean soeda menjongo satoe erlodji harga f 5, kaperojakanja Kardjani soedah ditahan oleh politie.

Saorang Tionghoa bernama Tan Tong tinggal di Boebaan lantaran soedah disangka djoel barang asal tjoeerlan roepa 1 tjatoet, 3 sendok dan 3 garpoe, soedah tertahan oleh politie.

**Digelapken.**  
Baboenja saorang Tionghoa Tan Kim Wha, bernama Minah, soedah digelapken oewang banjaknja f 020

Saorang Boemipoetra bernama Naam soedah digelapken wang banjaknja f 4.20 poenjaknja saorang Boemipoetra bernama Paiman tinggal di Lamper Kidol.

## Atoeran Kliwat Keras.

Telah bercolang oelang kita oesik adanja itoe orang orang pendjoewal satoe kambing, yang seliwatnja poekoel 12 malem, lantass semoeanja berkoempoel di emper roemahnja pendoedoek dikampong Kentanganlor, tapi sampe sekarang belon djadi perobahan satoe apa, tegesnja saban malem masih loeloes begitoe roepa, boekan sadja kendati soedah liwat waktoe, marika selaloe gemoeroeh beromong dan bertjanda satoe sama lain, poen pada esoeknja, diitoe tempat soedah moesti penoeh dengan sampah sampah, hingga senantiasa bikin repot pada semoea pendoedoek kampong yang kepaksa mesti menjapoe atau djoel satoe zonder bergadji, dan keloe ajal sedeng itoe pagi kebetolan ada pendjaga kebersihan (woningperbetering) keliling di sitoe, djangan tanpa dosa nomer roemahnja tentoe lantass di poengoet, dan lain harinja sitoean roemah tentoe dipanggil pada Landgerecht. Seperti doea orang Tionghoa di Kentangan, ja ng soedah ketimpah itoe sial, jaitoe lantaran di depan roemahnja (saja poenja taoe: *boekan erf roemah*, kerna depan roemahnja ada *djalangan*) banjak sampah, yang asalnja boekan lain dari pada daon daon boengkoes nasinja paman djoel sat, toeh tempo ketoean oleh itoe toean pendjaga kebersihan lantass ditjaget namanja, dan pada lain hari didenda oleh Landgerecht masing masing f 20.

Sekarang ditanja, apa Kepala Kampong Djawa diitoe tempat tida wadji larang itoe paman djoel sat brenti di sitoe. Toeh wadji! Kerna padanja poen ada diwadji ken mendjaga kebersihan. Tapi lantaran tida ada yang mendjeweer koepingnja, djadi ia tida denger atau memangnja tida maoe poesingnin kowadjabannja, dan hantem kromo sadja maoe kasih salah pada pendoedoek kampongnja.

## Perkara dara.

Belon selang brapa Minggoe, soeda djadi herkliaan antara doea pemoeda, soeda adoe djotosan perkaranja lantaran moelai bertjetoeran moesoet sadja, achirnja djadi berdendeman hati, kemaren malem dikira djam 7 lebi itoe doea orang pemoeda satoe nama Tan King Toan dan Tan Tjong Hap soeda contra lagi yang lebi heibat, achir-achir T. K. T. tela serang pada T. T. H. satoe poekoelan besi, lantaran tjepetnja T. T. H. itoe poekoelan besi tjoea bisa kena di mana tangannja sadja. Bole djadi djoega toe T. K. T. hatinja belon merasa poewas kemoedian lantass poelang ambil barang tadjem hendak meloekain pada T. T. H. tapi maksoednja siasa sadja sebab T. K. T. tela dipegang mamanja.

Tapi dasar itoe orang masi soeka berklai djadi bertreak minta bendo. Tapi apa djadi sepe lama banjak orang tjegah kerna denger sentit maoe tikem poitie datang lantass oeroes itoe perkara, lantass dibawa ka commissariaat Karangtoeri.

Kamoedian mamanja Tan Keng Toan telah memaki pada semoea orang yang ada di itoe tempat, yang kliwat djidji dan hina apabila dengerken, tentoe sadja orang yang taoe perkaranja toeroet di hinaken tentoe djadi mara. Lantaran begini G. H. T. tela parani pada itoe entjm, saraja membri nasehat djangan keloearkan perkataan yang kliwat hina pada adres yang tida karoean.

Dan itoe nasehat tida ditrima baik, malahan kombali menjantji kalangkaboet, achirnja dipanggilken oppas dan bawa pada itoe prampoean, tapi koetika lalakinja ketemoe, lantass diaccoord dan achirnja soemi itoe entjim minta maaf.

Abis perkara!

PENONTON.

## Ditambah lagi leden.

Javabode dapet taoe, bahoea lantaran pakerdjaan di Wees dan Boedelkamer di Batavia dan Semarang bertambah banjak, maka pada masing masing aken ditambah lagi satoe lid.

Verlof.  
Pada Toean A. J. de Langen, onderwijzer klas 3 dari Openbare Europeesche 2e lagere school di demarang, moelai pada tanggal 2



Februari 1917 dapat verlotf doea boelan sebab sakit, boeat tinggal berobat di Semarang dan Salatiga.

Pada politie.

Diangkat mendjadi mantri politie pada algemeene politie di Semarang Raden Mangoenatmodjo, djoeroetelis district Padoeroengan, afdeeling Semarang.

Lantaran hoedjan.

Orang kabarken, kira kira pada djam toedjoe sore, di Japara soedah kedjadian ada bandjiran besar poela sahingga di kota antero soedah karendem aer.

Pada paginja itoe aer scedah soeroed kombali.

Tjomelannja pendoedoek kampoeng Bokoran.

Dikampoeng Bokoran [Soekolilo] ada mengalir satoe got dari aer kotor yang berhoebongan sama aliran bus di djalan raja, soedah lama itoe got aernja tida bisa djalani betoel sebab penoeh sesampah, hingga itoe aer kotoran soedah menjarken baes baesan yang tida enak.

Apakah itoe keadaan tida bakal menimboelken penjakit? Orang banjak minta yang berwadji soeka ambil taoe itoe keadaan.

Orang kampoeng djadi heran selang satoe taoen yang laloe penggawe G. R. yang bikin bersi itoe got, tapi kenapa sekarang tida?

Kabar Kawat  
Dari Hindia Olanda.

Weltevreden 8 Maart.

Pada permohonan dari bangoennja Indier, sedikit hari lagi Lewis akan mendirikan satoe afdeeling dari Insulinde di Cheribon. Kemaren malam afdeeling Batavia telah bikin vergadering, yang mana ada dibitjarkan hal hal yang penting sebagai treakanija dalem Sumatra tentang kasoesahan nja padjek dan heerendient Ver gadering ada dihadiri oleh Presi dent dari Hootdbestuur dan afdeeling voorzitter dari Semarang ada banjak yang sama mengoedjoengi toeroet berhadiri. Ada dioeroes banjak voorstel voorstel boeat ver gadering taonan yang aken dateng.

Audentie.

Toean toean Toepe, Teeuwen dan Wesselius pada ini hari djam setengah sepoeloe telah mengadep audentie pada procureur generaal.

Toean Toepe dan Teeuwen pada hari Djoemahat yang aken dateng, aken berangkat ka Bandoeng, boeat di sana mendirikan satoe afdeeling dari Insulinde bagi orang-orang Tionghoa asal Indiers.

Pendapatannja audentie.

Weltevreden 8 Maart.

Dalem nja penna pemitjaraan dengan wakilnja vereeniging Insulinde, procureur generaal menerangkan, bahoea artikel baroe 111 R. R. telah dilakoeen sebab artikel 75 lebih doeloe misti di robah. Djoega ia bila sesoetoe orang aken ditoeont perkara, yang tela melanggar boenjinja dalem artikel 66 dari wetboek, dan bahoea Marco lantaran kliroe soeda diblenggoe. Boeat kasi lepas padanja tida bisa djadi, melainkan ia aken dioeroes kagampanganja sebagaimana djoega bangsa Europa.

Toentoetan perkara telah dilakoesken, sebab pengrasannja antero dari ia poenja artikel artikel soeda mengasoet pamarintah. Critiek pada pamarintah tida diidinken, tetapi boeat tjara yang patoet. Lebi djach procureur generaal aken membri toendjangan, dikaloe vergadering vergadering dari artikel 111 R. R. dibikin soesah, menerangkan bahoea afdeeling Batavia dari Insulinde selaloe menjataken sympathie dan diharep djoega bahoea afdeeling Semarang tida badanja.

Afdeelingsvoorzitter dari Batavia oendjoeken memori bahoea dari adanja pengadoeannja pendoedoek Sumatra pada toean Lieferink ada 50 pCt. terdapat njata, dari pemeriksa'an yang mana Batavia ada mengeloearken tabiat brani. Ini alesan oleh Procureur generaal tida dibitjarkan lagi. Ini bisa diharep, bahoea dari pemeriksaannja toean Lieferink aken disarken.

**KABAR KAWAT**  
Salinan dari soerat soerat kabar Olanda.

**PAPERANGAN EUROPA.**  
Lapangan perang sabla Barat.  
Parijs 5 Maart

Pembrita Parijs mengabarkan dari penembakan artillerie yang hebat di sabla Timornja sebrang kali Maas.

Orang-orang Duitsch sasoeannja beri bombardement soeda sampe di mana barisan loopgraaf Fransch yang pertama dalem oetan Caurrieres, tetapi oleh penembakan artillerie Fransch dan oleh lawanan panjerangan, sama sekali dapat dioesir kombali. Orang-orang Fransch lebih djaoe mendjaga marika poenja barisan.

Orang-orang Fransch telah beri bombardement yang mengenai pada batterij Duitsch di mana deketnja Malancourt.

Londen 5 Maart.

Generaal Haig kabarken, bahoea orang-orang Inggris telah bikin panjerangan pada lapanganja Duitsch dan barisan barisan yang bagi penoendjangan di Timoernja Bouchavesnes dan disitoe masoek teroes dalem satoe lapangan dari 1.200 yards dan dapat menawan 173 orang. Orang-orang Inggris soeda kalahken berbagi-bagi lawanan panjerangan.

Orang-orang Duitsch berdjalan teroes dengan membikin bersih lapangan perang di sebla Timoernja Gommecourt, di mana orang-orang Inggris soedah madjoe sahingga 1200 yards dari front yang pandjanganja 2 mijl.

Pada antero hari orang-orang Inggris da et menawan 190 orang.

Paperangan di Oedara.  
Londen 5 Maart.

Satoe kawat oedara kawatken nembrita officieel Duitsch kabarken, bahoea telah terdjadi ada bebrapa paperangan oedara, di mana kaeom Srikat soedah dapat kekalahken 18 machin, oedara, orang-orang Duitsch melainken 4.

Di Balkan.  
Saloniki 5 Maart.

Corresponden Reuter kabarken dari hoofdkwartier Servie, bahoea loopgravennja orang-orang Bulgarij telah katoetoept saldjoek.

Menoeroet taksiran officieel, dalem tiga boelan yang laloe kaeom Centralen telah lemparken di Monastir 2.627 bom, dengan kasoeadabannja ada 43 roema roema yang sama sekali antjoer dan 300 yang dapat karoesakan dan 32 orang lelaki dan 45 orang prampoean dan anak-anak yang mati dan 37 orang lelaki dan 85 orang prampoean dan anak-anak yang loeka.

Centralen dan Neutralen.  
Washington. 5 Maart.

Wilson kasi bertaoe dalem pembrian taoenja kemaren malam, bahoea ia djaga kapal-kapal dagang aken bernjata dan lain atoe-ran boeat mendjaga bahaja kapal silem terpegang keras sonder ka loeasannja Congres. Satoe hadliran yang loear biasa perloe diadaken boeat kasi kakoeasaan padanja, tetapi satoe hadliran saroea itoe pertjoema sadja, semanja Senaat bekerdja menceroet kaadaannja, boeat goena wet yang ada diberikah pada orang ketjil. Wilson telah atoe-ran lagi boeat persidangan dari Senaat yang loear biasa.

Tjangkriman.

Berapa STENGHAH dari SEMBILAN?

Ditoenggoe djawabnja sampe 20 ini boelan.

Premienja SATOE boekoe tjerita "Pemoenohan Anak" satoe tjerita bagoes yang betoel soedah kedjadian di tanah Djawa.

Soerat-soerat tebakan adresken pada:

PANG KHOEN LIM  
p/a Warna-Warta Gang Pinggir-Semarang.

Kaloe yang tebak betoel lebih dari satoe orang, aken diondeiken.

**ADV ERTENTIE**

50 Kapan sa bagi-n dari sasoeatoe mesin djadi petjah satoe kali, lakas mesin antero itoe nanti tida dapat di memakai lagi saroea terkerna kapada orang-orang katjerna'anna tabaik ini boekan senang. Djikalau kan merna'i peras'an ini sabentar kan misti tjari pertindoengan pada Woods poenja Obat Pepermunt yang termasuk hoer, kerna memincem dengan bera-toer sedikit waktoe obat ini, nanti lskas mengatoeriken dengan betoel pekerdja'an badannoe, Boleh dapat ali dimana mana dengan harga f 1.25 berbetoel. 61

**ATJARA JANG BOEKAN KAPALANG.**

17 Ada djanda yang belum lama, minta derri kongsi djiwa bajaran derri premie yang djandi misti trima, sebab lakinja mati; soenggoeh-soenggoeh lakinja doeloeh kala, menganti kahidopannja akan bininja, bagitoe roepa, kalau dja meninggal bininja trima premie. Tetapi kongsi djiwa trada maoe bajar dan membalas soerat kapada baloe. Kamatian derri baloe poenja laki soenggoeg spenggoeh perkara pemoenohan diri; soenggoeh-soenggoeh dja mati sebab sakit limpa yang dja boleh bekin baik gampang sekali dan dengan sedikit belandja sadja, kalau dja soedah pake poeloe oba CAUVIN sa-roepa dengan tanaman. Obat ini yang baik betoel bagitoe ternama, toewan ini banjak salah sebab dja mengalpakan pake obat ini. Toewan hakim belum kasih hoekoem akan atjara ini yang boekan kapalang, tetapi toewan pengatjara derri kongsi djiwa ada sangka yang tegah, apa dja bilang patoet dan kira toewan hakim nanti bilang, penoeloeng bitjara betoel, dan dapat benar. 955

**Membri taoe**

Pada tanggal 1 Maart 1917, saia poenja pegawe OEL HONG DJIOE soedah brenti kerdja atas permintaannja sendiri.

Soepaia langganan-langganau mendjadi taoe.

THE PIK PIEN  
merk LIE SING  
Pekodjan—Semarang  
332

**Privaatlessen**

Boewat membri pengadjaran pada anak-anak Tionghoa dengan bajaran moerah.

Memoedjiken dengan hormat  
Njonja HARTEN, Peloran  
Onde wijeres Bodjong School.

**Schoenmakery.**  
**KWEE YOEN SIE**  
5 A TAVIA dan PASAR BESAR  
**SEMARANG.**

Trima pakerdja'an roepa-roepa Sepatoe boeat toean-toean, njonja-njonja dan anak-anak, djoega soedah ada yang sedia dari roepa-roepa oekoeran dan koelit matjem-matjem.

Pakerdja'an tjepet lagi bagoes dan koewat dibawah penilikannja Baas yang soedah biasa bekerdja.

Memoedjiken dengan hormat  
1088

**AKEN DI DJOEWAL**

2 Ekor Koeda Australie boeloe item matjem seperti ini gambar, boeat naik aew tarik semoea boleh, dan satoe ekor Koeda boeloe merah djoega Australie siapa yang aken bli, arep toelis pada kantoor ini soerat kabar, advertentie No 280

**P**ada tanggal 2 Maart 1917 malam djam poekoel 9 lantaran sakit lama soeda meninggal doenia saja poenja swami, papa, anak dan soedara yang tertjinta:

**LIEM SWIE LIN**  
dalem oemoer 44 taon.

Jang berdoeka tjita:

Njonja Liem Swie Lin  
Louis Liem Slnz anak lelaki  
Bertha Liem anak prampoean  
Eugene Liem anak lelaki  
Liem Han Tjoen papa  
Liem Swie Tjin soedara.

Lajonnja aken dikoeboerken pada tanggal 6 ini boelan (hari Selasa)  
Tegal 5 Maart 1917. 330

**Pendjoewalan**  
dihadepan orang banjak  
Hari Saptoe tanggal 10 Maart 1917  
pagi djam 11, dikantornja dan didapan dari kantor lelang di

**Koedoes,** dari

- perceel di ibokota Koedoes, kampoeng Rendeng, verponding No 488, kadastraal Sectie B blad 2 No 102.
- perceel di ibokota Koedoes, kampoeng Plenjikan, verponding No 161.
- perceel di ibokota Koedoes, kampoeng Pandjoenan, verponding No 452, kadastraal Sectie B No 1008, Semoea terdiri dengan namanja orang Tionghoa Liem Kwie Khoen yang soedah dinjataken failliet.

De Weeskamer di Semarang—curatrice dalem itoe failissement. 284

**Ditjari**

Satoe orang Tionghoa boewat pegang pakerdja'an boekhouder bahasa melajoe, blandja pantes.

Kerangan sama ini Advertentie No 311.

**SOEDAH DAPET**  
334

**Respublic Vesto**

Ja itoe saroea kain warna koening, warnanja seperti Soetjoantioe, rawatnja dan tjoetinja seperti tjoetji Soetjoantioe, maka warnanja tinggal baik, serta awet, bagoes sekali boeat Jas leher balix, boeat pakean anak-anak, boeat toetoe Lemari, Medja enz. tida gampang kotor. Ini kain troesa di poedji lagi, seblonnja beli baik minta tjonto lebih doeloe.

**1 ello harga f 0.75 (moerah)**

Boeat djoewal lagi boleh berdami. Djoega ada djoewal roepa-roepa obat patent, obat oesir njamoek, Keng Sin Pan, boekoe-boekoe, Drill, Saboen wangi, Mie telor, Thee, tali rami, Selendang Soetra enz. semoea dari Tionghok.

**CHUN FOO CHUN - LIEM BOK SIOE & Co.**  
Batavia—Soerabaia.

di Soekaboemi pada  
di Cheribon pada  
di Buitenzorg pada  
di Magelang pada

dan lain-lain tempat.

N. B. Firma Chun Lim & Co. soeda pinda di Pintoe Besar soela D. kerij Sin Po. 304

**META CRULL**  
Semarang Bodjong  
DJOEWAL ROEPA ROEPA PAKEAN  
Boeat Njonja-Njonja dan Nonan-Nonan  
**Sepatoe-Sepatoe.**

Pakean pakean boeat anak-anak

Ada ateller jang No 1 boewat bikin pakean Kemanten, bagoes dengan harga moerah

Kaloe panggil di roemah boeat ambil oekoeran, Negeri mana—mana bisa ateng. 1136

**Pembrian taoe**

Soerat-soerat boeat „Handel-Maatschappij Ang Boen Ping“, „Soen Gwan Kong Sie“ dan Ang Boen Ping soepaia di alamatken masing-masing adresnja sendiri.

ANG BOEN PING  
267 Slomprettan—Soerabai

**Pendjoewalan**  
dihadepan orang banjak  
Hari Saptoe tanggal 10 Maart 1900  
toedjoe blas  
pagi djam 10 dihadepan dari kantor lelang di

**Koedoes,** dari

- Satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie A blad 16 Nos. 640 dan 641, verponding No 585;
- Satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie B blad 3 No 776, verponding No 643;
- Satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie B blad 11 2 de ontwikkeling No 766, verponding No 68a.
- Satoe perceel di iboe-kota Japara, kadastraal Sectie A blad 2 No 540 dan 541, verponding No 352;
- Satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie B No 957, verponding No 429; Semoea terdiri dengan namanja Liem Kwie Khoen;
- Satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie B No 1101 verponding No 65; Terdiri dengan namanja Sie Kee Hwat;
- satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie B blad 7 No 324, verponding No 43;
- Satoe perceel di iboe-kota Koedoes, kadastraal Sectie B blad 7 No 940, verponding No 764; Terdiri dengan namanja Lie Kiam Nio.

Ini pendjoewalan dibikin oleh jang pegang gade pertama dengan kakoeatannja soerat kwas yang tida boleh brobah.

Mr. J. S. G. SCHELTEMA qq. 243

**PERPUSTAKAAN NASIONAL**







# WARNA-WARTA

No 55 taon Ka XVI

## LEMBARAN KADOEWA

### Daja oepaja jang haroes diadaken oleh pemerintah di tanah Djawa.

(Rapportnja Toean van Koll hal industrie Japan.)

III.

Maka areng batoe dan besi itoelah jang haroes dipriksa lebi doeloe. Dari Rapportnja toean Waterschoot van der Gracht di dalam taon 1915 tentang pentjarjian barang-barang galian (delfstoffen) menerangkan, bahoea keadaan areng batoe di tanah Hindia lebih baik dari pada taon-taon jang tela laloe.

Areng batoe jang roepanja mera moeda (bruinkool) jang baroe baroe ini terdapat, itoelah kiranja jang bole dipake boeat pekerdjaan industri, malahan orang jang terpeladjar itoe merasa, bahoea pentjarjian areng batoe itoe haroes dijalankan Pemerintah.

Maka areng batoe itoe masi ada lagi matjem lainnja, jaitoe jang di namai "brondleien" atau "buntineuse schifer" dan di poelau poelau Hindia banjak sekali areng areng batoe jang begitomatjemnja, jang mana boleh dibikin teer, smeer smeer parafine dan amonia.

Pentjarjian barang-barang itoe baik dijalankan djoega oleh Pemerintah kata toean Van der Gracht, pemerintah haroes mentjari roepa roepa tana dan barang-barang galian jang ditimbang bergoena boeat: peroesahaan taneman, boeat bikin glas-glas, barang-barang dari tana [aardewerk] porcelein, cement dan lain-lain peroesahaan: perloenja soepaja Nijverheid di Hindia dapet mad joe dan besar.

Maka sekarang tela terdapat bebrapa tempat, di mana barang-barang itoe bisa terdapatnja dan tempat-tempat itoe aken dipriksa lagi oleh geologischen dienst.

Banjak orane menjangka, bahoea besi brani (magneetijzer) jang terdapat di tanah Djawa tida bole dipake goena boeat pekerdjaan electricch atawa lain lain pekerdjaan, aken tetapi doegaan itoe belon tentoe benar. Di Hokkaido adalah soeatoe firma Inggris jaitoe firma Armstrong jang masih mentjari besi besi itoe, dan brangkal orang dapet melinjapken dari segala kababatan kababatan aken mengerdjaken itoe besi besi. Di Hindia masih ada djoega lain matjem besi, dan maskipoen pentjarjian besi itoe dari perasaan toean Chef mijnwezen banjak sekali onkostnja, aken tetapi dari sebab sekarang pekerdjaan techniek keliatan madjoe, haroeslah diadaken pertjobaan aken mentjari besi besi tadi.

Besi jang terdapat di rawa rawa (moerasijzererts) sepeerti jang terdapat di oedjoeng tanab Nederland jang seblah Timoor, jang mana di kirimken ka Duitschland, di Hindia Nederland orang djoega bisa dapet. Menoeroet katanja saorang deskundige dr. Mohr, keadaan besi di

Hindia sasoenggoehnja belon boleh ditentoeaken, aken tetapi maskipoen demikian, orang haroeslah meriksa dan mentjari.

Bakal bakal (Grondstoffen) jang terdapat di tanah tanah Gouvernment, haroeslah dikasiken pada Boemipoetra dengan perdjandjian jang itoe pekerdjaan aken bikin oentoeng pada marika itoe, sapertinja, kajoe kajoe di oetan Gouvernment goena dibikin sambilan sambilan dan perkakas perkakas atawa boeat kajoe bakar, djikaloe itoe pekerdjaan perloe pake api.

Koelit koelit jang hendak di pake dipakerdjaan koelit (leerlooierij) haroeslah dibikin aloes lebi doeloe, sabelonnja dipake, maka dari itoe perloe sekali dipriksa brapa koelit kira kira terdapat dalam sataon; brapa hargaanja koelit harimau, oelar, boeaja dan l. l., lagi hargaanja koelit kambing jang baik sekali goena dibikin sepatoe.

Pada masa ini orang orang Boemipoetra hanjalah jadi leverancier, jaitoe mendjoelal bakal bakal pada penggilingan beras, pada onderneming onderneming tapioca (gapek) dan thee; djoega marika itoe djoelal kapok kedele, katjang, djarak, teboe, copra, liat (lem-poeng) dan l. l., karena kaoen-toengan dari pendjoelalan itoe lebi banjak dari pada marika itoe mengerdjaken sendiri.

Dari pada harga barang barang terseboet haroes di ketaoe djoega. Lain dari pada itoe maka perloe djoega dipriksa apalah kiranja orang orang Boemipoetra dapet membri bakal bakal pada pabrik kleurstoffen (gambir, nila, saga d.l.l.)

Waktoe di Hindia belon ada pekerdjaan copra maka banjak sekali keoentoengan dari klapa jang diboeang saperti tida berharga. Di tanah Djawa ditaksir bahoea tiap tiap taon koerang lebi 40 millioen boeah klapa jang di bikin minjak; maka sasoenggoehnja dalam ampas jang dilempar misih banjak ketinggalan minjak (40 pCt), sedang ampas itoe tida kepake lagi hanjalah boeat pakanan Chewan atau boeat mengemoek taneman.

Maka djikaloe didirikan pabrik pabrik ketjil jang membeli bakal bakal itoe nistjalalah hal ini aken dapet diperbaiki.

Di tanah Djawa banjaklah bakal bakal jang goena aken dibikin karoeng dan kertas, seperti ampas teboe, bamboe alang-alang beras batang batang padi d.l.l. aken tetapi haroeslah dipriksa lebi doeloe berapabanjaknja dan hargaanja.

Brapa banjaknja singal singal dan toelang toelang dari Chewan chewan jang dipotong tiap tiap taon jang dilempar dengan per-

tjoema, sedang barang barang itoe bergoena sekali bagi pabrik pabrik Apakah tida berfaedah djikaloe ampas karet dibikin eboniet. Apa kah kiranja bamboe boleh dibikin korek api (lucifer).

Semoea bakal bakal itoe haroeslah diperhatiken oleh Bureau industrie, dengan menimbang dapet kah kiranja barang barang jang terseboet dibeli oleh Pemerintah goena didjoelal lagi pada pabrik pabrik.

III Mentjari toek-toek kekoetan dari kodral. (Natuurlijke brachtbronnen goena boeat menjebakken pekerdjaan industrie gilingan d.l.l. atawa mengadaken aliran electricch [electriche stroom] dosloe telah kita seboetken, betapa faedahnja hal itoe di Japan. Djikaloe kiranja di sini kekoerangan kajoe bakar boeat mendjalankan machien machien, baik memake groedjoegan aer, atawa aer soengal-soengal di pegooengan. Maskipoen kali kali itoe djoega dari tempat industrie, orang misih bisa pake aernja seperti electriche drijkrach, mendjadi pekerdjaan industrie tida tergantoe dari adanja aernja batoe.

Selang beberapa taon lamanja pemerintah di Djawa soedah mendjalankan pameriksaan seroeapa itoe, jaitoe koetika pemerintah hendak mendjalankan sarta apinja dengan electriciteit. Di archief archief soeda tentoe ada rapport rapport tentang pemeriksaan itoe.

Dengen tjepatah orang dapet mentjahari tempat tempat di mana pada kemoedian hari aken di diriken pabrik-pabrik dengan memikir adanja djalan-djalan atawa perkakas-perkakas boeat mengangkat barang-barang, adanja bakal bakal (grondstoffen) dan orang-orang jang aken bekerdja.

Apabila bakal bakal itoe soesah diangkatnja, seperti tanah liat (lem-poeng) boeat batoe dan genteng, teboe d. l. l. baiklah pabrik pabrik didirikan deketnja tempat bakal itoe, teroetama deket dari tempat tempat di mana barang-barang itoe didjoelal, atawa pelaboean.

Dari sebab Hindia tida djoeg Australia China dan Zuid Afrika, maka boleh diharep jang industrie di Hindia aken besar keoentoengannja. Dari itoe maka centraal bureau Industrie haroes mengataoei dan mempeladjar bagimana keadaan economie di tanah tanah atau poelo poelo jang deket dengan Hindia Nederland teroetama dengan menjelidiki apakah kiranja barang barang industrie di tanah tanah itoe aken bisa lakoe.

Adapoen perkakas perkakas machin nanti kita terangken djikaloe kita membijaraken hal preotestation (tempat pertjobaan) dan model modelnja pabrik; sekarang kita banja meremboeg pekerdjaannja sadsja.

IV. Memadjoeken kepandean orang orang jang bekerdja pada pabrik baik dalam theorie baik dalam practijk seperitinja mandoer mandoer dan opzichter opzichter. Membri peladjaran ilmoe techniek dan perniagaan pada orang orang Boemipoetra jang hendak djadi pemimpin pabrik pabrik.

Tentang itoe peladjaran, kita bisa mengharep pada perloengannja gouvernement dan perbantoeannja dari onderneming onderneming Industrie. Dari perkataannja toean C. G. Pleijte, saorang werkmann bangsa

Boemipoetra, ialah tjerdik dan sabar, sekarang soedah banjak toekang toekang bangsa Boemipoetra jang keliatan pande dalam pekerdjaannja. Terjatalah bahoea orang Boemipoetra jang bekerdja kaja dari hal pengataoean (vinding rijk) dan pande menceloeng badanja sendiri di dalam pekerdjaannja.

Aken tetapi marika itoe kebanjakan tida dapet pengadjaran baik dan pekerdjaan hanja menjonto pekerdjaannja lain orang, seteroenja ia menoentoen pikirannjasendiri. Tida bisalah orang mendapat moengkir, bahoea orang orang Boemipoetra amat tjerdik dalam pekerdjaan tangan aken tetapi perboeatan marika itoe kebanjakan koerangan, sebabnja tida lain, lantaran marika itoe tida di beri pengadjaran dan pimpinan.

Selainnja 3 boeah sekolahan Ambachtsschool di Batavia, Semarang dan Soerabaja, sekolahan sekolahan jang mana sekali tida menjoekeopi adanja, ada djoega sekolahan Christen, Aken tetapi maskipoen itoe sekolahan sekolahan tiap tiap taon trima subsidie dari Gouvernement f 22.000 misih sadjalah kekoerangan goeroe jang pande bener. Maka perloe sekali industrie memake toekang toekang jang pande dengan diberi gadjih sapatoeanja. Apabila di antaranja rojal atawa bangsa ada orang orang jang soeka pada pekerdjaan toekang, baiklah memilih orang orang jang dapet peladjaran dengan onkost negri boeat didjadiken kepala toekang atawa opzachter.

Maka berpedalah djoega, djikaloe Pemerintah mengerdjaken orang orang itoe pada onderneming onderneming particulier boeat sementara waktoe, aken soepaja marika itoe mendapat tambahan pengataoeannja.

Lain dari pada itoe di beberapa tempat haroeslah diadaken sekolahan sekolahan ketjil, di mana dibri pengadjaran practijk, soepaja di hari kemoedian dapetlah pake toekang toekang jang baik, sepeerti toekang toekang Toean Loorink, voorsiel jang mana sekarang molal dijalanker. Pada vergadering tanggal 29 April 1916 toean Lovink menerangkan beliau poenja voorstel itoe dengan pandjang dan lebar.

Goeroe goeroe jang koeliling, dapet memberi peladjaran pada toekang toekang di tempat tempat jang marika datengi, atawa memperbaiki pekerdjaan toekang toekang itoe.

[Aken disamboeng]

## WARNA-WARTA

Critieknja Nemo.

Sebagai satoe anak ketjil jang disajang oleh orang toeanja begitoe djadi sanget goembira, sebab segala kahendaknja sanantiasa dikaboeiken. Demikianlah djoega kita, soeopama anak ketjil jang baroe lahir dalam ini kalangan Journalistiek agaknja; pada toelisan kita jang pertama selakoe membela toean T. T. L. di Djambalang, jang ada dapetken perkara politie atawa lebih teges dibilang: soeda dipitena oleh toean J. T. K. dan kepala kampoeng O. T. W. kaloe menoeroet atoerannja procesverbaal; nistjaia toean T. T. L.

Semungkin di'inget, ja djadi timboel marahnja, ia doega tentoe jang bawa lari hoedjin Tjeng Haij Nio itoe sinsho bangsat. Dengan boeroe-boeroe ia maoe kasih taoe pada politie, tatkala baroe sadja ia maoe kaloeer dari itoe roemah satoe soeroean post trimaken satoe telegram jang mana sigra diboeka: "Ing Sioe"

Kasih taoe ini hari Liang Nio soedah kawin lagi "Ho Hok".

Dengen tangan goemeter dan moeka poetjet sepeerti mait, tinggalah Ing Sioe Sia berdiri kasima. Djikaloe ia tida bersender pada satoe soeatoe pilar di itoe roemah, ia tentoe soedah djatoh roeboe.

Sakoetika lama ia tida bisa berkata satoe apa, tapi sesaat komoe-

lantas dikenakek boekoeman 3 tahun paling moera, tapi roepa-roepanja toean Fiskal di Cheribon soeda hargaken itoe toelisan kita dan Assistent Wedononja di Djambalang jang soeda kerdjaken itoe procesverbaal soeda trima poedjian jang tida sedep dari toean Fiskal jang njata ada bersipat adil.

Sebab itoelah, kita djadi dapet taoe, bahwa sekarang pers Melajoe, soeda dihargaken oleh pembesar negri jang bertabat boekan sombang, maka kita sekarang djadi sanget goembira aken teroesken toelis mehoelis dalam soerat kabar, jang sabisa bisanja aken berlakoe adil, sama tenga pada siapa jang berlakoe tida oemoem, ja itoelah jang kita moesti tarik dalam courrant, biar djadi mengerti kelakoean mana, siapa jang ada di fihak sala,

Bermoelian.

Hawa amara ada lantaran dari terbitnja "koerang kesabaran" demikianlah soeda kedjadian atas dirinja sobat kita Oeij Tjoen Wie, jang sataelah menampak toelisan kita dalam ini soerat kabar jang kita anggep sebagai nasehat boeat ja poenja kelakoean kliroe sombang dan tida adil.

Toean pembatje jang terhormat, tentoe soeda taoe bahoea toelisan kita jang melakoeken setjara oemoem, biarlah sobat kita (O. T. W.) jang tertjinta, bisa berasa bahoea kelakoeannja itoe tida disoekain oleh publik, dan amat besar kliroenja, maka dengan besar pengharepan atas tegorannja kita itoe barangkali toean O. T. W. bisa beroba pikirannja mendjadi baik, .. nihil.

Tetapi anggepan kita soedah djadi kliroe, sebab toean (boekan sobat lagi) O. T. W. lantas djadi sanget goeser pada penoelisanja atawa kita Nemo; Soeopama matjem jang sedang klaperan tjari mangsanja, sekalipoen ia sendiri soedah berasa ketakoetan, aken kloear dari dalam roemahnja jang soeopama ia sendiri soeda meramalin lantaran kelakoeannja jang boesoek hingga mempoenjai bangbanjak moesoe toeh djoega sekarang toean O. T. W. bisa djadi begitoe sanget goeser pada Nemo, dan seboleh boleh dengan goenaken banjak pahlawannja, soeroe onderzoek Nemo siapa penoelisanja jang sedjati!

Lantaran ini, terpaksa kita djadi tertawa, kerna sebagaimana kita soedah toetoeerken, djikaloe ingin taoe siapa penoelisanja atawa Nemo, ada begitoe gampang asal lantas toean O. T. W. mengadoe pada Raad van Justitie. Dengan begitoe, baroe toean O. T. W. bisa berhasil aken berhadapan pada kita di mana parket Raad van Justitie. Lain perkara, djikaloe toean O. T. W. soeda mengakoe bahoea toedoehan kita sesoenggoenja soeda TIDA kliroe, maka sekarang toean O. T. W. soeda mengambil sadja lain djalan, jalah daja oepaja jang hendak dilakoeken setjara k... s... s... a... r, djikaloe pahlawannja jang soeda didjadiken oetoesan dapet taoe siapa sedjatinja si Nemo, Hm!

Setelah kita dapet taoe toean O. T. W. mempoenjai anggen-angen jang begitoe roepa, boekannja kita djadi takoeet atawa gemeteran, hanja sebagai laki laki poen koetika ddo. 2 j. b. l. kita lantas koendjoengin di Djambalang, maskipoen koetika itoe ada di sana, tapi da-

dian, sigra ia amperi kretanja jang masih menoenggoe di-sitoe, ia melompat di dalam kreta, jang soeroe ia bawa poelang dirinja.

Tatkala ia sampe di roemahnja ia soedah dapet demem keras, jang mana kapaksa docter misti toeloeng padanja.

Apa jang soedah terdjadi. Ajahnja Ing Sioe Sia telah dapet taoe, tapi kapitein Liang Tjoe tinggal diam. Malah ia soedah berkata.

"Itoelah ada berkatnja satoe laki jang bantong, di mana pembalesan Allah, soedah menampak di kapalannja".

Ada samboengannja.

## Feuilleton.

Ing Sioe Sia dan hoedjin TJENG HAIJ NIO.

Satoe katja Benggala boewat orang lelaki moeda jang bermata krandang. (Satoe nasehat, sasoenggoenja terdjadi). Terkarang oleh pembantoe Gouw. Soerabaja.

XIX DIKASIH KAWIN LAGI.

94 Sasoedahnja terdjadi nona Tin mengamoeck dalam hotel. Itoe nona komedie tida soedi ikoet lebi lama



sar toean O. T. W. bermata boeta, toeh belon djoega kenal jang kita Nemo.

Dus, bila kita inget ini hal, bolehlah bikin medidi peroet, tapi dikaloe njata dasar toean O. T. W. ada mengadoeng bibit kadjahatan, soeda tentoe tida moedah di ilangkan dari pengaroenja penna.

Maski djoega hingga poentqel penna kita, toeh brani berdjandji pada toean pembatja, begitoe kita ada senggang aken bikin critiek-nja toean O. T. W. jang loear biasa.

Dari Djableng, koetika itoe ada hari jang bagoes boeat kita, mengingat, sebab ada bikin perdjandjian pada sobat sobat kita aken pergi di Sangkan-oerip, soeatoe tempat permandian jang aernja panas dan dingin, jang djaoehnja dari Cheribon kira kira ada 13 paal, perdjandjian mana, soedah ditetapken malemnya tanggal 3, kita berame dengan sobat sobat aken berada di itoe tempat.

Keadaan riwayatja Sangkan-oerip, brangkali ada djoega goenanja boeat toean toean pembatja, maka kita toeterken di bawah ini:

Dalem perdjalanja dari Cheribon ka Sangkan-oerip boleh dipake kendaraan dogkar atawa automobel djalanja soeda tida rata lagi, hanja ada sanget mandjat, maka seandjenja orang berkendaraan fiets tentoe pajah sekali, tapi djoega tida koerang orang orang Boemipoetra jang soedah biasa dengan berdjalan kaki, katanja boleh sampe koerang lebih 6 djam lamanja, — dikaloe soedah sampe di Tjilimoes baroelah mendapat djalanja jang rata, dari mana 2 paal lebih bisa sampe di Sangkan-oerip.

Pemandangan di Tjilimoes maski tida begitoe banjak roemah roemah orang Tionghoa, tapi di sitoe hati kita bisa ketarik, selainnja hawa ada bagoes poen tempat ada rame, bagi orang jang mentjari pengidoepan dengan berdagang di sana, tida bole ditjela, tapi paling toerutama hasil keloeran bawang enz. Jang ada sanget banjaknja, djoega tida djaoe dari Tjilimoes, orang bisa dapet keplesiran, pergi mandi dalem kolam sebagai rawa.

Inspektie, P. General Mullinger bahannja ke... tapi banjak ikan besar bisa hidoep dalem itoe kolam.

Dari itoe tempat, lantas kita orang menoedjoe ka Sangkan-oerip njatalah tempo doeloer orang jang pada tjerita, bahoea aer panas di Sangkan-oerip ada sanget bergoena sebagai obat jang moestadja, boeat orang jang sedeng kaserang badan lemah atawa sakit toelang, satelah kita sampe di sana, betoel tida koerang orang orang jang sedeng tetirah, adalah matjem matjem bangsa Arab, Tionghoa, Boemipoetra dan Ollanda ada tinggal di pesanggrahan, hingga ada jang berboelan boelan lamanja pesanggrahan pesanggrahan disana ada berdiri amat roemah tapi kita berame soeda pilih aken tinggal dalem pesanggrahannja toean van Leeuwen, jang tempatnja ada lebih bagoes, dan tarif pembajarannja seroepa dengan hotel Tionghoa, satoe orang satoe roepia.

Di Sangkan-oerip, kita bisa enak makan, hawanjapoen ada bagoes, pada waktoe siang, tida begitoe panas dan dikaloe malem dinginja tida terlaloe. Kamar mandinja ada sampe baik, dan ada orang jang djaga sebagai djoeroekoentji, pada siapa kaloe soeda mandi, biasa orang kasi persen sepoeloeh cent. Mingkin sering mandi di itoe tempat, mingkin badan kita dirasaken terlebi seger dan koeat.

Semalaman itoe soeda liwat, pagi-pagi kita soeda bangoenl lantas pergi djalan-djalan sambimeliat pemandangan jang bagoes goenoeng Tjermei, bisa diliat teges dari sitoe, ada begitoe besar dan pada pagi itoe poentjankja itoe goenoeng masi katoetoeppedoet kebagoesannja di itoe tempat, tjoema sampe di sini sadja kita bisa menoeterken, kerna koetika itoe, sobat-sobat kita, jang roepanja soeda djadi biasa koendjoengin ini tempat, soeda tida heran lagi, lain seperti kita jang djadi sanget kagoem, sembari berpikir soenggoe besar sekali kekoesaannja alam.

Djoestroe kita kagoem, sobat kita berame soedah menjamperin, adjak kita aken pergi mandi, sate-

lah lesih kita orang mandi pagi, dan oeroes lain lain hal tertoeutama kasi bajaran sewa kamar pada djongosnja itoe pesanggrahan, sigra bersiap aken brangkat poela ka Tjigoegoer.

Di ini tempat tida ada lain lain pemandangan jang loear biasa, tapi banjak orang segala bangsa toerutama orang Europa, sering dateng di sitoe perloenja mandi di aer jang sanget dingin, ampir seroepa di Tjelimoes, tjoema di Tjigoegoer bisa dapet lebi seneng, sebab aernja ada dalem lebi dari 2 M., sedang di Tjelimoes tida ada 1 M., djoega disitoe ikannja ada lebi banjak serta besar besar; jang roepanja sengadja dipiara dalem itoe kolam, tetapi menoerot tjerita orang jang djaga, tida ada orang brani tangkep ikan disitoe tapi tida djadi bertambah banjak, maskipoen soeda berpoeloer taon.

Sesobanja mengaso sigra kita orang berame brangkat poelang ka Cheribon ambil djalanja tadi, liwatn Koeningan dan Djalaksana.

Koeningan, ada paling rame dari antaranja pegooenongan pegooenongan di sitoe, poen pendoeoek Tionghoa dan toko toko ada lebi banjak, pasar Koeningan jang tegitoe loear, menoendjoeken madjoerja perniagaan beda seperti di Djalaksana, jang pasarnja singket dan soesah orang tjari hasil dengan berdagang ketjil moestinja berlakoe sebagai orang tani, jang man, menandaken di itoe tempat, banjak kloear polowidjo toerutama bawang jang ampir seroepa di Tjilimoes.

Tapi kita orang Tionghoa di Djalaksana ragem satoe sama lain soenggoe sanget accoord, dan beda sekali dengan lain lain tempat tetanggannja Djalaksana.

Liwat bebrapa djam, kita, soeda sampe di Cheribon dengan slamet dan membawa banjak kagiranngan serta sedikit pengataoan. Demikianlah hasilnja bagi orang pelantjangan.

Pada sobat sobat kita slamet tinggal, kerna dengan trein S. O. S. poekoel setengah 4, kita poelang ka Tandjoeng, Maski dengan itoe trein, hanja kita bisa sampe sadja di Losari, toeh lantas bisa ganti lain kendaraan doekok jang sewanja tjoema di Losari, kerna poekoel 1/2 djam atawa akita sampe di malem, baroelah Roemah mana roemah sendiri, sanget sebetulnja soedah jone ama kita tida indjek, maka kedjadiannja sedikit herobakan di Tandjoeng sekean lama baroe sekarang kita dapet taee.

Berselang brapa boelan lamanja di Tandjoeng soeda diadaken hulppost kantor, jang mana sanget menggirangkan publik, sebab dikaloe ada kaperloean jang berhoeboeng dengan postkantor, traoesa pigi lagi di Brabes.

Sebagimana jang kita ada dennger, Wedono Tandjoeng sekarang, ada beritoe berboedi dan bertabat sopan, boleh djadi lantaran itoe, maka dikaloe sianghari djarang sekali itoe Wedono keloear di djalanja, katjoela ada perkara jang penting, tapi dikaloe hari soedah djadi malem, itoe Wedono soedah tida bosen, meronda sepanjang daerahnja dan kampoeng kampoeng, perboeatan mans, se-soenggoenja haroes terpoedji, se-aken aken mendjaga keselamatannja rajatnja soepaja kampion kampion djoegil alias maling tida leloeasa lagi mentjari korbanja.

Pada itoe Wedono jang berboedi soenggoe sajang kita belon kenal, moeda moedahan lambat laoen kita bisa dapet djalan boeat berkenalan padanja.

Jours, Nemo

—o—

Pesta nika.

Pada Djoemah malem jang baroe ini di roemanja Major Be Kwat Koen di Solo soeda dimoelaken pesta besar aken merajaken nikanja ia poenja anak prampoean, nona Marie Louise dengan toean Liem Hwat Soei dari Kertosono. Banjak tetamoe bangsa Tionghoa dan Boemipoetra soeda hadir dalem pesta itoe jang dirameken dengan gamelan, wiroeng dan strijk, orchest dari Kapatjan jang berganti ganti dimainkan. Tango dan One step dilakoeken oleh doea orang dari itoe orchest, moeridnja toean Bell, jang membikin girang sekalian tetamoe.

Saptoe malem ada bagianja sekalian tetamoe bangsa Europa, jang

dateng dari segala tempat antara mana ada hadir djoega Resident, Pangeran Praboediningrat sebagai wakilnja Soenan, Prins Prangwadono. Prins Pakoe Alam dari Djogja, Rijkbestuurder Regent regent dari Soerabaja dan Ngawi, Sekalian offcier dari garnizoen, ambtenaar ambtenaar pengadilan, ampir semoea ambtenaar B. B., dan lain lain.

Pada pertengahan sebla dalem sebla kiri antara boenga boenga karangan pembrian dari sekalian sobat-sobat dan kenalan adalah doedoek penganten disertai oleh iboenjan penganten perampoean dan familie prampoean dari Major trima orang poenja pembrian slamet. Kira poekoelstenga sepoeloer orchest dari toean Achterberg dikasi dateng dari Semarang dimoelai berganti ganti dengan orchest dari Kepatian dan tetamoe tetamoe itoe moelai berdansa. Roemanja Major jang bagitoe loear ampir djadi se-sek oleh banjaknja tetemoe.

Orang bilang belon penna ada pesta di Solo begitoe bagoes seperti di roemanja Major Be Kwat Koen, jang berdjalan sampe poekoel 4 pagi hingga tida gampang sekalian tetamoe loepa apa jang kedjadian di itoe malem.

—o—

Bandjaran (Japara).

Kedongnja prampoean hina (?) Bandjaran arawa Bangiri boleh dibilang kedongnja koepoe koepoe malem, marika djika waktoe sore pada plesiar aken tangkep korbanja. Roepa roepanja itoe djitoees soeda tida endahkan itoe zedelijkhed wet dan politie. Kaloe politie di sini tida heran kaloe marika tida indahkan kebanjakan mata krandjang bersfat Don Juan. Tapi heranlah mengapakah jang wadji tida soeka britegoran pada hamba politie di sini?

Apakah goenanja pamerinta adaken itoe zedelijkhed wet (wet kasapan)? boekankah aken tjega toemboehnja koepoe koepoe malem kerna dengan banjaknja itoe prampoean djalang, bisa gangoe pri kasabatan dan kamanaman pendoeoek. Maka kita harep Wedono Bandjaran soeka perhatiken sedikit toelisan ini dan tegorlah pada banjaknja politie!

Hal politie Bandjaran, kesoelahan matje taroek beblat dengan itoe djaanja, amat heran sekali.

Tentang hal ketjakepan ampir tida kelampak, lembeknja kepolitian boeat perhiasan district sadja, seperti itoe grobak grobak jang pake koeda ketjil, koeda loeka, pakean bobrok dan moestan brat enz. enz. itoelah kang oppas ada tjakep dan pande sekali melekoeken rolnja.

Tapi kenapa kaloe ada menjiksa binatang politie Bandjaran kabanjakan tinggal pelok tangan.

—H'm bagoes bener. Begimanakah Kp. Bangiri bisa aman kerna kebanjakan ronda ronda kampoeng soeka djadi pentjoeri apapoela si kang opas kaloe di wadji bken meronda tjoema bisanja itoe soedah djadi riboet dan akhirnja Hensen soedah keloearken revolver laoe tembak pada Kroman sedeng Van Buuren dapet loeka berat sekali jang djoega megap megap dalem roemah sakit militair.

Hensen membela dirinja dengan membilang jang itoe doea orang soedah mengantjem padanja. Pendeknja ia maoe bilang, ia soedah abisin itoe doea orang tjoema boeat membela dirinja. Tetapi menoerot pepreksaan ada lain sekali sebab tida kedapatan jang itoe doea orang ada bekel sendjata.

Hensen sekarang sedeng pikirken nsebijnja dalem pendjara.

Hm. Alcohol tida bole diboeat main main.

mana hingga banjak orang poenja barang djadi korbanja.

Maka kita soeka kasi nasehat di mana djoega kaloe kedatengan itoe toekang lontjeng penioep jang pengawakannja koeroes dan toea, soepaja djangan gampang pertjaja dan djangan gampang kasi barangnja. Perhatikenlah!

SI INDIER.

Toelisan paling bawah kita tida moeat. Kaloe kita orang disoeboet dengan itoe bahasa, belon tjoeoep penoelis toedoe pada itoe magang djeroetolis, berlakoe koerang adjar, sebab itoe seboetan poen tida djelek di batin, hanja tida enak kaloe di labir sadja. Dengan begini, tranglah penoelis.

Red. W. W.

—o—

Raspoetin diboenoe.

Soerat kabar *Chronicle* kabarken hal mennik Raspoetin soeda diboenoe orang. Ini kabar ada kabar jang katiga kali soeda tersiar dalem taon doeloeran atas hal itoe monnik soeda mati diboenoe orang. Sadjek bebrapa taon lamanja Raspoetin di pendang ada seorang jang sanget besar kekoesaannja dibelakangnja Czaar. Toerutama diantara orang orang prampoean dari segala deradja, ia poenja pengarooe ada besar sekali.

*Daily Mail* dapet kabar dari Parijs jang Raspoetin soedah diboenoe oleh prins Yoessoerof, jang ada berfamilie dengan Czaar.

—o—

Appel.

Nona B. I. M. F. assistente pada post en telegraafdienst di Medan soeda di hockoem 3 boelan pendjara oleh raad van Justitie di sana lantaran penioepaan, ini pesakitan dibantoe oleh officier van Justitie soeda naek appel.

—o—

Tarif S. S. Naek.

Menoerot atoean boeat samentara moelai dari tanggal 15 ini boelan tarif Staatsspoor aken di kasi naek.

Boeat pembawaan kajoe tarifnja dikasi naek 10 pCt; goela dan teboe 20 pCt dan vuurwerk, jaitoe kembang api, petasan dan sebagijnja 50 pCt.

Wateraanvoerleiding di M dan. Pari Medan dikabarken, jang water aanvoerleiding kedoea dari Sibolangit ka Medan soeda sedia kaloe soeda dibikin bersi dan dipreksa baek, aken lantas digoe-naken.

—o—

Pemboenoeahan.

Pada malem Selasa baroe ini dikampoeng Taman Sari, itoe Modelkampoeng di Betawi soedah terdjadi satoe perkara penoempahan darah.

Sembari doedoek adepin vierkante pot, Hensen soeda bertoekekan pikiran dengan doea orang lain Kroman dan Van Buuren. Lantaran pengaroenja alcohol, dari satoe ke lain perkataan marika itoe soedah djadi riboet dan akhirnja Hensen soedah keloearken revolver laoe tembak pada Kroman sedeng Van Buuren dapet loeka berat sekali jang djoega megap megap dalem roemah sakit militair.

Hensen membela dirinja dengan membilang jang itoe doea orang soedah mengantjem padanja. Pendeknja ia maoe bilang, ia soedah abisin itoe doea orang tjoema boeat membela dirinja. Tetapi menoerot pepreksaan ada lain sekali sebab tida kedapatan jang itoe doea orang ada bekel sendjata.

Hensen sekarang sedeng pikirken nsebijnja dalem pendjara.

Hm. Alcohol tida bole diboeat main main.

KABAR-KAWAT.

(Salinan dari soerat-soerat kabar Ollanda.)

PEPRANGAN EUROPA.

Lapangan perang sebla Barat.

Londen 5 Maart.

Dari pembrita Inggris ternjata, bahoea barisan Inggris dimana lapangan sabla Brat dibikin sahingga di mana sabla Selatannja Roye, deketnja Noyon, dimana barisan Duitch jang paling deket ka Parijs. Barisan Inggris di Yeperen Roye pandjangnja 130 mijl.

Correspondent speciaal menerangkan kaadannja dari lapangan jang telah dibikin bersih oleh orang

Duitsch. Semoea meriam meriam dan voorraad apa jang sekira boleh oleh orang orang Duitch soedah disingkirken, tetapi antero tempat berperang sebagai ternjata sekali soedah terhamboer bangke bangke, jang soedah berboelan boelan tida dikoeboer. Ternjata sekali banjak orang orang Duitch jang kalelep di mana loempoer, lantaran tida bisa boeat berdjalan toeroes.

Londen 5 Maart.

Satoe kawat oedara kawatken, pembrita officieel Duitch kabarken, bahoea orang orang Duitch soeda bikin penjorangan di sablah Selatannja St. Pierre Vaasbosch dan satoe loopgraafsector di man djalanja Bouchavennes ka Meislains telah dirampas.

Orang orang Duitch dalem panjerangan heibat soeda kalahken satoe positie Fransch dalem Ceurriesbosch jang lebarnja 1,500 Meter dan lawanja panjerangan pada tengah malem.

Orang orang Duitch dapet merampas satoe positie jang penting dalem sabla Selatan Timornja oedjoeng dari Fossenbosch. Ia dapet merampas 576 orang orang Fransch dan merampas 16 senapan machin.

Parijs 6 Maart.

Correspondent dari Liberte kabarken, bahoea Inggris selaloe telah berklai dengan hebat. Selamannja dalem 48 djam telah terbit paperangan hebat dari Gommecourt sabingga Irlas pada satoe front dari 8 Kilometer.

Perklahan djintakan pada hari Saptoe, tentang actienja artillerie dan infanterie ada sanget loear biasa. Orang orang Inggris soeda bikin toentoetan boeat perlawanan jang ada mendjadi bertambah koewat. Kombalinja orang orang Duitch selaloe djadi kalangkaboet. Dalem barisan Duitch antaranja Arras dan Bapaume selaloe dapet soesah boeat membikin kategoehan. Adanja dari itoe positie jang telah madjoe ke moeka akhirnja bisa djintakan. Inggris telah moelai bikin penembakan hebat pada positie di Bapaume.

Correspondent bilang, bahoea gerakan jang hebat tadi, jang mana pembrita kemaren kabarken adanja pergerakan boeat Duitch tida ada harepan. Ini kaentoengahn meroepaken satoe antjaman besar dari Perrone.

Lapangan perang sebelah Selatan.

Rome, 5 Maart.

Pembrita Italie kabarken, bahoea orang orang Italie telah membikin penjerangan hebat pada positie Oostenrijk di mana tandjakan jang tingginja 2700 Meter dalem Cestabelle-groep, dalem Avisie-sector, dan dapet mendoeoeki ini tandjakan.

Berhoeboeng dengan peperangan.

Londen, 5 Maart.

Lord Milner datengnja kombati ka Inggris ada bilang dari conferentie, jang terbikin oleh wakilnja keradjaan Entente di St. Petersburg, pendapatannja bisa diharep. Pendapatannja hasil sebagian banjak membilang atas toendjangannja Tsaar, jang menjatakan kasoe-kaannja. Tsaar ada minta pada pendoeoek boeat sebrapa boleh landjoeken ini paperangan. Adanja perbedaan di Rusland, dari pembajarannja bajaran perang, Tsaar sedeng mengoeroes djoega tentang ni.

Londen 5 Maart

Persbureau Inggris membartaeken, bahoea krijsraad di Londen telah memberi vonnis pada orang orang tangkepan jang disalahkan soeda mendjadi spion, dihoekoem mati, tela diganti dengan hoekoeman saemoer hidoep.

Sydney 5 Maart

Lantaran dari perkara politiek wakilnja (oetoesan) orang orang jang bekerdja pemerintah Bond sakoenoeng koenjoeng telah poetoeken Parlement. Lantarannja ini, bahoea dari perkoendjoengannja Hughes ka Inggris, boeat menghadhirie conferentie perang, dipisahken boeat tempo lamanja jang tida dipastiken.

Griekenland.

Athene 4 Maart.

Minister van Binnenlandsehe Zaken telah minta pada pembesar politie dan gendramerie boeat melakoeken kapoetoesaan tentang sendjata dengan lekas, sebab be-



riam meriam  
ng sekira bo-  
g Duitich soe-  
tetapi antero  
abagi ternjata  
amboer bangko  
berboelan boe-  
ternjata sekali  
Duitich jang  
poer, lantaran  
dijalan teroos.  
en 5 Maart.  
a kawatkan,  
Duitich ka-  
orang Duitich  
gan di sablah  
e Vaasbosch  
ector di man  
ka Meislains  
uitich dalam  
beda kalahkn  
dalam Cau-  
nja 1.500 Me-  
erangan pada  
h dapat me-  
jang penting  
n Timornja  
sch. Ia dapat  
rang Fransch  
apan machin.  
s 6 Maart.  
i Liberte  
nggris: selaloe  
hebat. Selaloe  
telah terbit  
Gommecourt  
satoe front  
en pada hari  
ja artilerie  
ngt loewar  
nggris soeda  
perlawanan  
tambah koer-  
rang orang  
alangkaboet.  
h antaranja  
elaloe dapat  
kategoehan.  
e jang telah  
airnja bisa  
lah moelai  
ebat pada  
g, bahoea  
li, jang ma-  
kabarken  
at Duitich  
moentoeng  
aman besar  
sebelah  
5 Maart.  
ken, bahoea  
h membikin  
ada positie  
djakan jong  
alem Cestab  
visie-sector,  
ki ini tan-  
eprangan.  
5 Maart.  
nja kombati  
dari confes-  
eh wakilnja  
St. Peter-  
isa diharep-  
bagian bu-  
pendjangan-  
ken kasoe-  
minta pada  
rapa boleh  
gan. Adanja  
dari pem-  
rang, Tsar-  
ega tentang  
5 Maart  
embertoea  
di London  
pada orang  
disalahkan  
dihokoem  
n hoekoe

tuur militair merasa koerang se-  
neng dari pendapatannya sehingga  
sekarang ini.

*Centralen dan Neutralen.*  
Amsterdam 4 Maart,  
Menoerot kabar dari Berlin  
bahoea orang Amerika dari  
kapal *Yarrowdale* telah tertahan,  
dari sebab orang-orang laot Ing-  
gris telah njatakan berdjangkit  
penjakit typhus. Diharep, bahoea  
quarantine pada tanggal 7 ini  
boelan akan didirikan.

*Paperangan di Oedara.*  
Parijs, 4 Maart.  
Pembrita Fransch kabarken,  
bahoea kader oedara Fransch telah  
bikin bombardement pada loods  
machin terbang Duitich di Frascati,  
satoe fabrik obat sendjata di  
Volgingendistrict, di mana djalaran  
spoor Saarbruck dan di mana  
station van Deime.

*Pada orang-orang Turki.*  
London 6 Maart.  
Satoe kawat oedara kawatkan,  
pembrita officiel Rus kabarken  
bahoea afdeeling afdeeling Rus  
dalam Perzie telah bikin panjera-  
ngan di mana deketnja Bidjar dan  
dapat mendoedoeki satoe doesoan  
jang letaknja deca mijl dari seblah  
Selatan baratnja. Pada hari Djoem-  
abat orang-orang Rus telah men-  
doedoeki Hamadan.

## Kapal Api GIANG SING



KAPITEIN A. DUNLOP  
Brangkat saboleh boleh nanti hari  
Djoemabat tanggal 9 Maart 1917 dari  
Semarang troes ka Singapore trima  
moetan en Passagiers.  
Agentnja  
HIAP ENG MOH  
Hoogendorp straat  
Telefoon No 329  
1093

## Kapal Api EDENDALE

Kapitein E. ULDALI  
Brangkat saboleh boleh nanti hari  
Saptoe tanggal 10 Maart 1917 dari  
Semarang troes ka Singapore trima  
moetan en Passagiers.  
Agentnja  
HIAP ENG MOH  
Hoogendorp straat  
Telefoon No 329  
1039

## PERSERAN AUTO



Telef: 1450

Ada sedia doea Auto „MERCEDES“  
tjat idjoe) dan „CHANDLER“ (tjat  
merah), doedoek 7 orang.  
Masih baroe dan djalan bagoes,  
penoempang tiada kwatier dapet ka-  
piran tengah perdjalan.  
Boleh sewa boeat, dalam kota sali-  
watnja tanggal 15 Tjiagwee, tjoe-  
mah f 5.— satoe djam, dan boewat per-  
gi loewarkota, di itoeng harga pa-  
ling moerah djika soeka berdami da-  
teng sendiri.  
Dengen seneng hati soeka kasih  
pindjem pertjoemah kaloe terpake  
boeat penganten Tionghoa dari sa-  
soeatoe orang miskin.  
Memoedjiken dengan hormat

TAN BIAN HWIE  
Gang Blakang.

atawa pada KWEI HONG GAN  
179 di Stal Gang Pinggir.

# Patria PATRIA

ROTI BISCUIT MERK

Minta boeat Paessa tjoe-  
ma ini tjap sebabnja  
**PALING BAIK.**

# Patria PATRIA

Soedah beroleh anoegerah Eere Di Ploma Bintang Mas  
DARI TENTOONSTELLING PASAR MALAM DI KOTA NAN  
GEDANG PAJACOMBO PADA 18 SAMPEI 27 MAART TAHOEN 1916

## „Minjak Adjaib tjap Boerak“

Soerat pesenan min-  
tak dari harga f 5.—  
(lima roepiah) boleh  
kirim postzegel ran-  
co) dari f 0.10 sam-  
pai a f 0.50 dan  
tambah onkost ki-  
rim postpakket f 0,60

Handels  
Merk

Handels  
Merk

Pesanan jang koer-  
ang dari harga f 5.—  
(lima roepiah) boleh  
kirim postzegel ran-  
co) dari f 0.10 sam-  
pai a f 0.50 dan  
tambah onkost ki-  
rim postpakket f 0,60

Telefoon No. 5538

Dan Certificate poedjian besar dari Dokter—dokter, Sultan—sultan, Radja  
radja, Njonja Resident, Regent—regent, Patih—patih, Wedana—wedana, Ka-  
pitein—kapitein, Luitenant—luitenant, serta beriboe—riboe soerat—soerat ke-  
poedjian dari segala bangsa membilang terima kasih serta menjakakan „Minjak  
Adjaib tjap Boerak“ dari toko Gebroeders „Lie“ Fort de Kock jang paling  
mandjoer dan moestadjab soedah kesohor koelling negeri membaikkan (menjem-  
boehkan) roepa—roepa penjakit. Perloe sekali, sekalian orang moesti ada se-  
dia ini Minjak Adjaib tjap Boerak jang toelen dalam roemah dan orang jang  
soeka berdjalan pergi kehoetan dan berlaraj kalaoetan atau pergi di Mekkah,  
dan lain—lain, sebab ini Minjak Adjaib tjap Boerak ada amat mandjoer dan  
moestadjab sekali djadi menoeoeng besar bagi sesoeatoe orang jang menjim-  
pen; adaloh soempama berhampiran dengan Docter. Kegoenaannya amat besar  
sekali jaitoe membaikkan segala roepa penjakit seperti terseboet dibawah ini.

1. Sakit koelit seperti: bisoel, koedis, kadas, koereng, loekak, nambi, pa-  
nau, gatal—gatal, ditangan dan di kaki, di gigit koeman—koeman koerok,  
biring gadja, biring kajok dan lain—lain, misti di tjoe-tji doeloe dengan sa-  
boen, soedah bersih baroe di gosokan ini Minjak Adjaib tjap Boerak, 3 atau  
4 kali dalam 1 hari.
2. Saperti digigit: semoet api, njamoek (rangit), sipasan, kalo, oelar, labah,  
dan kena miang, bio—bio, djelatang, oelar boeloe, digosokan (baroetkan)  
dimana jang sakit 3 kali dalam 1 hari.
3. Sakit masoek angin, sakit kena terpoekoel, terkilir penat—penat, sakit  
demam, badan tidak enak, koerang tidoer, sakit oelar—oelaran dikaki dan  
ditangan, sakit peroet, sakit oeloe hati, sakit ketjoetjoekan (toesoekan), pa-  
keinja saperti jang terseboet di No 2.
4. Sakit kepala, moentah—moentah, poesing, sakit dalam toelang, pakeinja  
seperti jang terseboet di No 2.
5. Sakit loempoe, sakit beri—beri, sakit kaki tangan dingin sakit sambok  
sambok, Anak—anak oemoer 1 tahoen kakinja lemas, di gosok—gosokan ini  
Minjak Adjaib tjap Boerak sedikit lama sanpei merasa panas 3 kali dalam  
1 hari.
6. Sakit batok, sakit dada, di gosok—gosokan di leher dan di dada 3 ka-  
li 1 hari.
7. Sakit bara dipangkal paha atau tangan, sakit bangkak isang gigi, sakit  
bangka dekat leher atau dikoeoek, pakeinja saperti jang terseboet di No 2
8. Sakit gigi, tarok ini Minjak Adjaib tjap Boerak dengan sedikit kapas  
dimasoeakan di lobang gigi jang sakit itoe.
9. Sakit telinga bernanah, ini Minjak Adjaib tjap Boerak kasi masoek  
(gilikan) boeloe ajam jang bersih 3 atau 4 kali dalam 1 hari.
10. Sakit maroek: tersiram air panas, kena lak soerat, terbakar, bertjoe-  
tjoek besi pako, kena besi panas, pakeinja di gosokan dengan boeloe ajam  
jang bersih 3 kali dalam 1 hari.
11. Orang jang soeka berdjalan malam, di hoedjan, atau di angin, badan  
dingin, dan orang jang bekerdja dalam ajer, kaki tangan penat—penat baik  
pakei ini Minjak.
12. Ini Minjak Adjaib tjap Boerak, misti di pakei terseboet, tentoe dalam se-  
dikit hari djadi baik.
13. Ini Minjak Adjaib tjap Boerak, kaloe di gosokan dibadan tidak dapat soe-  
sah lagi dengan njamoek (rangit).
13. Segala orang toea, orang moeda, anak—anak laki—laki perampoean  
boleh pakei ini Minjak Adjaib tjap Boerak.

Periksa baik—baik tanda jang toelen diatas botol stempel Lak 3 Letter  
bersoesoen L. S. K. dan tiap—tiap eiket dibotol dan etiket pemboengkoes  
diloeat dan didalam ada pakei tjap Boerak.

Boleh dapat bli pada Toko & Drukkerij  
**Gebroeders „Lie“**  
Pasar Fort de Kock.

Dan djoea boleh dapat bli pada Agent-agent Toco-toco dan Kedai-kedai  
dikoelling tanah Hindia Nederland dan Hindia Inggris.  
Harga: 1 fl. a 60 gr. f 1,50. 1 fl. a 30 gr. f 1.— 1 fl. a 10 gr. f 0.40  
1 fl. 5 gr. f 0.25.

Djika bli boeat djoeal lagi paling sedikit 12 fl. dapat rabat bagoes.

## ADVERTENTIE

1. Boeat sakit demam panas menj-  
djen. Ambil obat Wood's Great  
Pepermint Cure. Harga f 1.25  
satoe bottol.
2. Boeat segala penjakit didalen  
badan. Ambil obat Wood's Great  
Pepermint Cure. Harga f 1.25  
satoe bottol.
3. Boeat batoek dan pilek. Ambil  
obat Wood's Great Pepermint  
Cure. Djoeal segala Toko-toko  
f 1.25 satoe bottol.
4. Boeat segala penjakit oeloe hati  
ambil obat Woods Great Pe-  
per nunt Cure, f 1.25 satoe bottol

Beroeloh Anoegerah Bintang Mas  
dari tentoonstelling pasar Malam  
Padang tahoen 1912  
**Minjak Param tjap Singa**  
INI TJAP JANG TOELEN

HANDELSMERK

TJAP SINGA

MINJAK PARAM  
LIEM ENG TJIANG  
PADANG.

ONDER No 4839.

## Beriboe riboe Soerat-soerat kepoedjian

dari segala bangsa.  
Membilang trima kasih serta me-  
njatakan MINJAK PARAM tjap SI-  
NGA dari LIM ENG TJIANG di  
PADANG, jang paling MANDJOER  
dan amat MOESTADJAB akan mem-  
baikkan (menjemboehkan) roepa roepa  
penjakit, soedah kesohor koelling ne-  
geri, djoea soedah terina soerat 2  
poedjian.

S. P. J. M. Sulthan Sambas, Radja  
Ende, penambahan (Radja) Mempa-  
wah, dan Pangeran pangeran Toean-  
koe toean, sertatoeanke Panglima,  
Regent Larashoof, Koeriahoof, Ra-  
dja radja dari Tapanoeli dan Timoer,  
Hoofd djaksa, Sjeh sjeh dan alim  
oelama, rapat igama Islam, njonja  
njonja dan njonja d'anda almarhoem  
Resident J. C. Boijle, Liatwiloss, Kapt.  
Luit. dan Wijkmeester serta ankoek  
ankoek penghoeloe wijk, penghoeloe  
adat, penghoeloe igama, penghoeloe  
kapala, Wedana, Mantri politie, Dja-  
ksa Landraad, Adjunct Djaksa, Kadli  
Landraad, Imam den Chatib, Goeroe  
goeroe sekola (ondtwijzer), Mantri  
opium Helper opium dan toean toean  
Commis dan Klerk post Station dan  
Halte Chef, dan soedagar soedagar  
jang ternama, serta dari toean toean  
pertoekangan, soerat soerat kapoedjian  
besar dari koempoelan toeanke toean-  
ankoek dan toean toean jang menda-  
bat pangkat pada Gouvernement, ja  
itoe dalam negeri Residentie Padang-  
sche Benedenlanden, negeri Padang-  
sche Bovenlanden Fort de Kock  
Pajacombo, Padang Pandjang, Solok,  
Priaman, Fort van der Capellen, Ba-  
toe sangkar dan lain lain negeri, dari  
beberapa toean toean Journalist, Re-  
dacteur dari soerat soerat kabar di  
Hindia Nederland jang soedah poedji,  
dari kesihatan moestadjabnja (kema-  
ndjoerannja). Ini Minjak Param tjap  
Singa soedah menjemboehkan roepa  
roepa penjakit.

Ini Minjak Param tjap Singa moes-  
tadjab sekali serta kemandjoerannja,  
amat perloe sekali, orang-orang moes-  
ti sedia ini Minjak Param tjap Si-  
nga didalam roemah teroetam boeat  
orang-jang soeka pergi kehoetan, dan  
perloe soeka berlaraj dilaoetan dan  
orang-orang jang pergi di ta-

nah Mekah d.l.l amat bergoena dida-  
lem pelajaran dan berdjalan djaoeh  
kesihatannya ini Minjak param tjap  
Singa ada amat besar sekali, jaitoe  
membaikkan segala roepa penjakit se-  
perti jang terseboet dibawah ini:  
Penjakit kena Angin dan koeman  
koeman, loeka kena piso, dan ter-  
tjoetjoek besi pako, bengkak kena  
terpoekoel, bisol, koekoe tjanggoe,  
bengkak bengkak biring biring koerap,  
panoe koereng, kadas koedis, toekak  
nambi penat penat, koeman ajer d'ajari  
tangan dan didjari kaki gatal gatal  
dan segala roepa—roepa penjakit di koelit  
Sekalian bisa bisa, digigit sepaer,  
peroet gemboeng digigit kalo, oelar  
laba (tawon), kena miang bio biol  
kena oelar boeloe, galigato, digigit  
semoet api, njamoek dan kena angin  
djahat, masok angin, sakit peroet  
meroejan angin, meroejan doeri sakit  
oeloe hati sesak napas sesak oeloe  
hati, kaki tangan oelar oelaran,  
katjoetjoekan antero badan, kepala  
poesing, batok batok, sakit dada, sakit  
kepala, sakit oerat moesi, dan kena  
terbakar dengan api, kena lak soerat  
jang terbakar kena besi panas tersit  
ram ajer panas dan lain lain, penja-  
kit dingin dan penat penat antero  
badan, badan demam, kaki tangan  
dingin dingin loempoe, sambok, sakit  
pinggang, sakit dalam toelang, oerat,  
oerat kakoe, entjok (rheumatiek)  
melandjer melandjer, sakit terkilat  
salah oerat, linoe linoe pegal pegal  
bengkak isang, bagoek andjing, beng-  
kak dekat leher, sakit telinga ber-  
nanah, oedoen, atau barah dipangkal  
paha dan pangkal katiak, kaki tangan  
kepotjong (kajiradan) oerat terkilir  
terkilok d'bantak sakit gigi berloeng  
djariawat sakit koeping berbisoeal  
koeping bernanah.

Ini Minjak Param tjap Singa amat  
besar goenanja di pitjit-pitjit (oeroet  
oeroet sekoedjoer badan tentoe men-  
dapat kesihatan dan menambah koet-  
drat (kekoeatan) kepada sekalian  
laki laki perampoean, anak anak dan  
orang-orang besar, teroetama boeat  
orang toea dan moeda dari jang  
dingin dipanaskannya, dan oerat oera-  
jang kakoe di baikkan apalagi boeat  
orang-orang perampoean jang baroe  
habis beranak perdoe dibaroetkan  
(gosokan) ini Minjak Param tjap  
Singa boeat mehilangkan roepa roepa  
penjakit.

Tiap tiap etiket serts stempel lak  
di botol dan etiket pemboengkoes  
diloeat ada pakei TJAP SINGA dan  
brikot ada soerat keterangan pakenja.  
1 fles (isi 30 gram) a f 1.— 1  
les isi 10 gram a f 0.40 dan 1 fl  
isi 5 gram a f 0.25 pesenan paling  
sedikit harga f 2.—

Kaloe beli 12 fles dapat rabat  
Lain onkost kirim.  
Pesanan jang koerang dari harga  
f 5.— (lima roepiah) boleh kirim  
post zegel (franco sadja dari a 10  
cent sampe a f 0.50 cent dan tam-  
bah onkost kirim post pakket f 0.60  
Boleh dapat beli pada  
**Lim Eng Tjiang & Co**  
Kampong Djawa PADANG  
Djoea boleh dapat beli pada Toco-  
toco dan Kedai-kedai di koelling  
negeri. 637

## AVTO VERHUURDERY

„Boeloe Kongsie“  
Toegoe—Koelon  
**Djoeja**



Kasi sewa A TO BAROE. dengan  
tarief pantas.  
Ketrangan lebih djaoeh boleh dapat  
sama **telefoon No 215.**

## BALSEM (OBAT GOSOK).

Ini obat bergoena sekali djika orang  
terserang kadinginan, hingga lehernja  
djadi tengeng, mendapet rasa kemeng,  
linoe dan pedes. Djoeja ka oe keslejo  
atau salah oerat, kaloe digosok sama  
ini B A L S E M saban pagi dan sore,  
tentoe lekas djadi semboeh.  
Dan pake katrangan beritoeek sama  
obatnja.  
1 fl. isi 100 gr. f 1.—  
—  
Sedia  
Madoe tawon jang toelen betoel  
1 fles isi 400 gr. f 1.50  
Bole dapat beli sama  
SOUW PIK HAUW, Semarang  
SIEK KING LIONG, "  
TJIAT TOO HOO, " 988/c

## Dokter Mata di Ngawi

Saban hari djam poekoel 8 pagi  
orang-orang boleh datang.  
Orang—orang meskin tida oesah  
bajar. 1028—3



# VENUS BIOSCOOP

STADSTUIN - SEMARANG.

Hari KEMIS 8 dan DJOEMAHAT 9 Maart 1917.

## Iblis Idadjil

GAMBAR MONOPOOL NORDISK

dalem 4 bagian besar.

Menjeritaken dan menerangkan kedjabatanja satoe manoesia jang kema-soepsan setan.

Sabelonja lau gambar loetjoe dan bagoes.

17

## Toko C. OLIVE, H. REY

Coiffeur - Samarang.

Soedah boeka filiaal  
di Bodjong

Salon sama Toko.  
seblah Smabers, toko baroe

TELEPHONE 192.

327

TELEPHONE BODJONG 1389.

# Gloria

Cycles



KAPAN TOEAN DATENG MEMBE-  
LI PADA KITA POENJA TOKO, TOEAN  
NANTI DAPET SAMA HARGA JANG  
PANTES, SEPEDA "GLORIA" JANG  
BETOEL DI PERBOEAT DI COVENTRY

Dateng Liat, Kenapa tida?

**TOKO VELOCITAS,--SEMARANG.**

117-

# GOEI TIANG GOAN

## MERK

### SWAN BOEN TJAY

Gang Waroeng Semarang



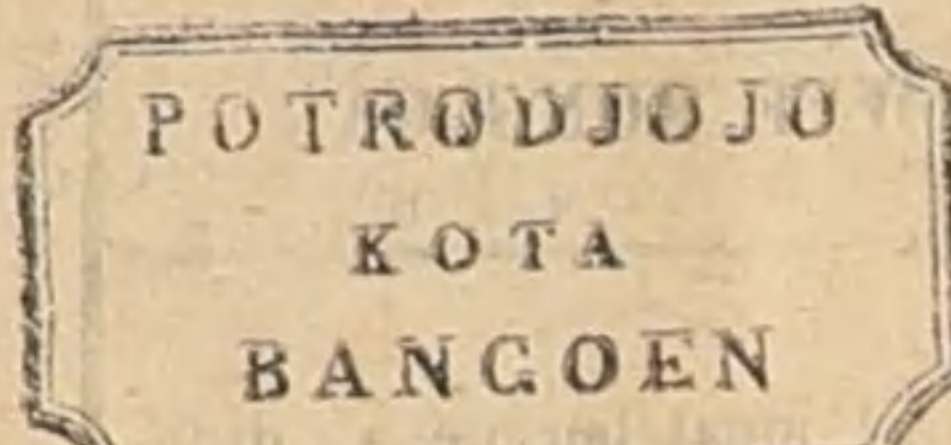
No 1 f 8.-



No 3 f 9.-



No 4 f 8.-



No 5 f 8.-



No 3 f 8.-



No 7 f 7.50



No 8 f 8.-



No 9 f 10.-



No 10 f 8.-



No 11 f 9.-



No 12 f 8.-



No 13 f 9.-



No 14 f 8.-



No 15 f 8.-



No 16 f 8.50



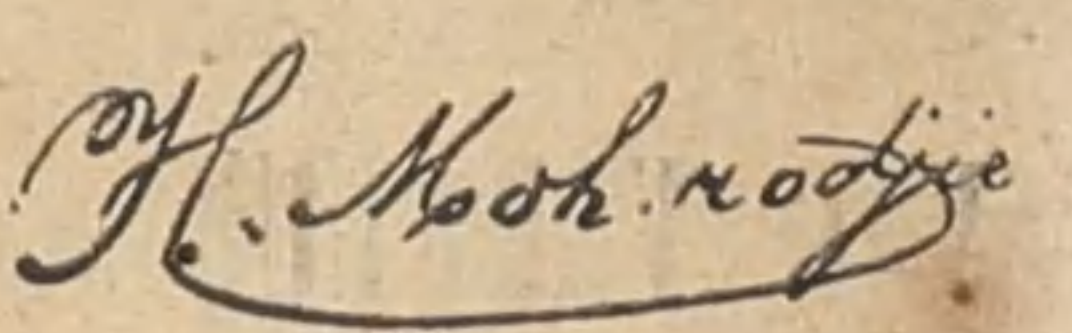
No 17 f 2.50



No 18 f 3.-



No 19 f 5.-



No 20 f 7.50



No. 21 f 4.50 No. 22 f 5.50



No 23 f 5.-



No 24 f 8.-

No 25 f 8.-

Harga diatas boeattjapdari koeningan, kaloe biki dari karet seperti ini tjonto boleh potong 40% kaloe baik dari tima atawa toendok dipotong 50%.

Tjonto tjap jang ada dalarnja tjap, soeda kita bikin roepa-roepa pakerdjaan di tanggoeng, sampe ba-  
gob seirts lekas, djoega bikin tjap dari portret segala model menoeoet pigi mana djoega bikin dari lain lain sepe-  
chise tiket dan toelisan segala merk pajj pian dari latja en kapp ataw bikin dari batoe marmer dan koeningan  
besi tima tandoe dari kajo semoea kita bisa bikin, dari arganja tida bisa di tentoeken kerna menoeoet pakerdjaanfa  
kaloe soeka pesen boleh kirimoerat dan tjonto en jekoerannya atawa dateng kita poenja roemah sadja arganja kita  
eong pantes

245

### Vulpen houder

Jang moerah, dari harga f 2.25  
sampe f 4.25

N.V. HAP SING KONGSIE

Gang Pinggir, Semarang.

Selaloe ada sedia tjoekoop  
Prabotan boewat kantor toelis  
N.V. Hap Sing Kongsie

Gang Pinggir Semarang

Gedong boewat pakeian Njonja njonja

# D. VAN LEEUWEN,

BODJONG

TELEF. No. 807

SEMARANG

TEMPAT MEMBIKIN PAKEAN NJONJA-NJONJA DAN PAKEAN BOEAT PENGANTEN JANG TERKENAL NOMER SATOE.

## Baroe trima

PAKEAN-PAKEAN NONA-NONA

PAKEAN-PAKEAN BOEAT ANAK-ANAK LELAKI

SABOON-SABOON, MINJAK-MINJAK WANGI DAN LAIN-LAIN SEBAGINJA.

MEMOEDJIKAN DENGAN HORMAT.

1250



# WARNA-WARTA

No 55 taon Ka XVI

## LEMBARAN KATIGA

### Soerat Kiriman.

Djawaban boeat toean Anglingdarmo oentoek keada'an Persariketan dagang „Mardi - Kojo“ di Djomblang.

Kita orang bekas bestuur dari persariketan terseboet, soeda membatja oerleannja toean Anglingdarmo jang telah termoeat dalem ini soerat kabar „Warna Warta“ pada hari Kemis tanggal 1 Maart 1917 No. 49 Lembaran pertama.

Di sini kita orang terprekas memberi djawaban dengan sakedarnja.

Bahoea sesoenggoenja persariketan dagang „M.K.“ terdiri pada boelan Mei 1913, dari moefakatnja soedara S. I. jang soedah mengoempolken oeanj oeroenan sedjoembla f 377,50.- dan kita orang bekas bestuur, memang sebetoealnja soeda dipotes oleh vergadering, jang bestuur moesti menaro oeroenan lebih besar dari pada leden biasa, dan ditetepken boleh menjitil sedikitnja satoe bagian oeroenan, aken tetapi pada boelan Maart 1914 ini persariketan soeda tida ada lagi, kerna lantas diminta over oleh soedara Matmidjan, sebab barang dagangan banjak jang asal pindjem dari dia, lagipoen sekalian bestuur merasa soeda pajah boeat mengemoediken, lantaran dari banjaknja orang jang oetang belon bajar.

Dari itoe menoeoet, permintaannja Matmidjan jang itoe waktu sebagai Directour, sebrapa bon bon pindjemannja, persariketan, dan bon-bon memindjemken, serta restan barang dagangan, djoega pekakas dalem toko, semoea diminta djadi miliknja sendiri, dan soedara Matmidjan sanggoep menagi orang-orang jang beroetang bestuurpoen lantas menoeoet, dan disahten dengan Alg. Vergadering di masjid Djomblang, sedeng Matmidjan poen menoeoet djoega dari permintaannja bestuurs, jang ianja sanggoep aken bajar pindjemannja persariketan, kombaliken oeanj oeroenan, bagian oentoeng, dan belandja penggaweto.

Kamoedian sampe pada ini waktu belon dikombaliken, kerna soedara Matmidjan lantas mendapat halangan terpeksa mendjalani nasibnja, djika soeda selesi barang tentoe aken kita minta sebagimana mistinja, boeat kita bagiken pada jang wadjib trima, jaitoe oewang oeroenan dan keoentoengannja.

Ketahoelahn toean Anglingdarmo, dari sebab kita orang hanja memeri djawaban dengan sakedarnja sadja kita harep soedilah kiranja toean ketemoe pada sala satoe bekas bestuur (persoonlijk) lebih teges bertemoe dengan R. S. Prijosoewignjo of R. Hardjodwirjo, aken ditrima dengan segala senang hati pada sewaktoe-waktoe, agar

soepaja toean biarlah lantas taode dan mengerti terang dengan sedjelasnja, djanganlah menoeoet kata orang sadja, silaken toean.

Adapoen soedara Ramli memang betoel sampe sekarang djoelalan nasi wedang enz. di dalem roemah jang bekas disewa oleh djaman ada persariketan, soeda tentoe dengan modalnja sendiri, gemoek of koeroes itoe kita tida ambil poesing, dan ia soedah pake bekakas koempoelan itoe boleh djadi dapet idinnja Matmidjan, sebab soedaranja iper, tjoema sadja kita kasi inget moesti dipiara jang baik, sebab kaloe kita tida dapet kombali oeanj dengan satjoekoepnja seperti jang soeda djadi kesanggoepannja soedara Matmidjan terseboet, barang tentoe kita minta kombali lagi, dan kita beremboeken bagimana moefakatnja leden.

Kamoedian seblon dan sesoedanja matoer banjak trima kasi jang padoeaka toean Hoofd Red soedah memberi kelapangan tempat boeat ini djawaban djoega adanja.

Wassalam  
Bekas bestuur „Mardi Kojo“  
Djomblang

## WARNA - WARTA

### Madrasatoel Ibtidajjah di Bandoeng.

(Sekolah particulier bagi anak Boemipoetra).

Bagi mengoetaken pendiriannja sekolah „Madrasatoel Ibtidajjah“ di Bandoeng, kami soedah menerima oeanj derma dari toean toean:

K. G. Tossin Af'andi, handelaar di Bandoeng f 100.-

Bassan Ali Soerati handelaar di Soerabaja f 140.-

R. Oeko Handelaar di Bandoeng f 10.-

K. Astrawidjaja handelaar di Soerabaja f 1.-

(derma ini aken diteroeken dalem setaon lamanja, tiap tiap boelan f 1.-)

Dari orang<sup>2</sup> toea moerid f 75.-

Djoemblah f 326.-

Lain dari itoe, kami soeda menerima hadi 1 kaart Poelau Djawa-Madoera dari Djoeragan Wadana pensioen Oedjoengbroeng.

Boeat pemberian derma tadi, kami membilang banjak trima kasi adanja.

Atas nama S. I. Bandoeng.

A. H. WIGNJADISASTRA.  
President.

Salah raba,

Sedang langit ada terang, kita soedah tjoba pegi pasiar ka „Oron“ Bioscope, dari djoeroesan wetan kita ada meliat mendatengin satoe toean jang ada berdandan perlente, setelah soeda deket baroe kita mendapat taode toean jang mendatengin itoe tiada lebih tiada koerang dari kaum Kongtjoe idoeng

poeti, kita pandeng itoe toean dengan rasanja tida berkesip, kerna kita meliat tingka lakoeanja toean itoe ada loear biasa sedeng pakeanja ada memake open jas dengan dasinja ada teriket kentjeng di lehernja, tetapi maskipoen soeda poekoel toedjoe malem djoega roepa roepanja ia koerang perloe pake perhiasan di kepala, kerna ia koeatir kaloe nanti ramboetnja jang litjin mendjadi koesoet, matanja itoe toean ada sebagai bandier apabila mendapat liat premoean jang litjin sedikit, lebih koerang berdiri dari doea djaman, satoe prampoean Boemipoetra ada berdjalan di depan dia, soeda tentoe barang siapa jang berdjalan meliwati.

Oron matanja senantiasa memandang pada itoe tempat jang rame, setaode lantaran bagimana itoe Don Juan alias Qualiteit koetjing oetan soedah boentoetin dari blakang, kita ada berdiri dari sedadian kita ada merasa heran dan penasaran kita djoega toeroet boentoetin dari blakang sendagja kita maoe taode apa jang ia perboeat, itoe Don Juan setelah ia soedah deket dengan itoe prampoean Boemipoetra, laloe itoe Don Juan kloearken soearanja jang aneh „ssssss! sssssss!“ itoe prampoean djadi menengok ka blakang, aken tetapi ia berdjalan teroes itoe toean jang adantja model baroe ia djadi semingkin deket, setelah ia soedah djalan berdjedjer, laloe ia menanja poela di dalem bahasa soeda, begitulah kaloe di artiken dengan bahasa meloejoe: Njai, kenapa djalan sendirian. Itoe prampoean djadi brenti dan ia berpaling mengawasi roepa roepanja itoe prampoean djadi heran kerna satoe lelaki jang tida terkenal soeda menegor padanja, tetapi lama kelamaan ia djadi menjaoet djoega masa kenapa saja djalan sendiri djoega, kaloe sih di oetan banjak matjan. Itoe si otak setenga kering dikasi itoe penjaotan roepanja djadi sanget girang, dengan mesemimpool, kakinja jang tida bisa diam selaloe disered kemari disered ke sana setagi andjing jang lagi garoek garoek tana, dan laloe ia berkata, apa sekiranya bole héh héh, saja anterin héh! héh, apa maoe naik delman apa djalan kaki héh héh. Tapi ini pertanjaan jang blakangan boekan disaot dengan soeka hati, hanja itoe njai manis djadi goesar, dengan berkata: Kenapa sih moesti djalan berdoea, sanak boekan lakiboekan, kaloemaoe deeleman djoega djangan sewa saja djoega poenja sendiri, di djalan tana-tanja bininja orang, nanti kaloe saja bilangin laki saja kepala baba dikoeapas kaja kelapa. Setelah mendenger ini penjaotan itoe orang orangan djadi meendoer beberapa tindak, bahnja kelawat maloe dia djadi berpaling ka kanan kiri ia koeatir ada jang liat perboeatannja, zonder ngak atawa ngik maoepoen ngoek dia teroes djalan ngloeoer sembari gondong tangan, roepanja ia soeda kelawat tjape ia beri sate kambing abie doea piring.

Ha! Ha! Ha! kita djadi tertawa terpingkel pingkel meliat tingkanya si gila . . . . . itoelah oepahannja mata grotak.

T.-

—0—

tagi salamanja akoe memang tjinta padanja.

„Kalo begitoe akoe misti tinggalken ini pakerdjaan“.

„Ja, memang akoe soedah tetap aken berlakoe begitoe . . . akoe nanti tjoba aken minta lepas sama njonja Amtal“.

„Dan kaloe maoe bekerdja apa . . . sasoeahnja kaloe terlepas dari sini?“

„Adviesmoe akoe nanti toeroet . . . akoe maoe pergi ka Soerabaja . . . dan tjoba kaloe boleh toelis sama sobatmoe, boeat akoe bisa dapet pakerdjaan di sana?“

„Kalo begitoe lebih baik kaloe minta verlof doelo, barang brapa dominggoe . . . kamoedian gampang kaloe bermoeoehn lepas kaloe soedah ada katetapan.“

„Ja bikinlah itoe soerat boeat

### Djagalah kahormatan bangsa dan dirimoe.

Doenia penoeh segala perkara tentoe pematja tida menjangkal boekan? Begitoepeoen dagblad penoeh segala hal jang penting enz. enz.

Perdijemankoe sendiri djoega begitoe, belon abis saja menoeolis, dan pikiran masih begitoe roewet, mendapat soeotoe sadjian, jang perloe bagi pematja, sasoeahnja saja mendapat itoe kabaran, di waktoenja itoe orang melanggar kahormatan bangsanja, sebagai persipon saja soedah intip, di waktoe pagi djaman koerang lebih 4 1/2 Dan memangnja njata jang perboean itoe melanggar kahormatan bangsa. Pematja tentoe ingin maoe, siapa adanja ini orang boekan? Apakah bole saja boektiken di sini? Juiust bole sekali!

Itoe orang ada memake letter L. K. Boen, jang soedah gila gila sama nona Tam jang tinggal pada T. D. Tham, di waktoe djaman terseboet, sering saja dapet liat itoe doea merpati jang asik tjinta tjintaan sedeng bertemoean.

Toean L. K. B. soeda mepoenjai satoe istri jang tjantik kenapakah masih berlakoe begitoe, bila itoe hal, sampe ketaoean istri toean, tentoe bertjetjokan.

Djikaloe memang toean L. K. B. tjinta pada itoe nona, apakah tiada lebih baik, diminta sadja pada orang toeanja, boeat dipiara djadi njonja jang nommer twee.

Sabelonnja saja toelis lebih djaoeh, atas kelakoean toean sebagai Hwa-tjoeling, saja harep soeka lantas robah, dan dengerlah seroean saja ini:

Djagalah kahormatan bangsa dan dirimoe.

Tiada poen salah, jang Allah soeda beriken gandjaran sakit . . . lantaran perboeanmoe itoe.

Hareplah toean P. D. Tham soeka berlakoe atati aken perboeatannja itoe nona Tam, jang hendak melatjoerken dirinja, dengan poera poera mengadjak anak toean, boeat mendapat kawa boon pagi, jang perloenja tjoema hendak memoesaken jang djadi kainginannja.

Wees voorzichtig toean L. K. Boen.

Detectiepe.

—0—

### Pekalongan.

Toean Kerna assistent resident di Brebes dipinda ka Modjokerto jang mana ada membikin ia girang sekali lantaran soedah bisa singkirken diri dari itoe tempat jang tida taode loepoet dari bahaja bandjir. Boekan itoe sadja, hanja Modjokerto boleh dibilang ada satoe tempat oedjan boeat ia, dari mana memang ada banjak assistent resident jang soedah mendapat pasmen mas. Adres resident Schagen van Soelen. Van Aalst dan van Santwijk di Besoeki. Soerabaja dan Kedoe jang doeloenja soedah taode memegaog atdeeling Modjokerto.

Soeda bebrapa lamanja officier van Justitie dari Semarang dan Betawi mentjari Oeij A Lioek. toekang kajoer pendoeoek di Boemioe sebab perloe sekali ia poenja kesaksian boeat menetepken perkaranja A. van Kopenhagen dan kontjonja jang soedah bikin perkara pemaloean soerat soerat di Prioeck, Dan toch itoe orang tida dapet ditjari. Adjaib.

—0—

### XV. ADA ALESAN.

Pada njonja madjikan Feliest ada mengadep d'n dengan hati jang terpoekoel keras Feliest bersabda dengan soeara soeka:

„Lantaran ada oeroesan perloe, njonja, akoe moehoehn kaloe tida poenja sangkoetan apa bahoea boeat brapa dominggoe akoe minta kaloe beriken verlof padakoe.“

Njonja Amtal djadi awasi itoe penggawejang satia, ija merasa heran djoega jang saadaan Feliest ini hari

### Assistent Wedono Jang Tjakep.

Dari Cheribon dikabarken, disana soeda kedjadian satoe perkara aneh jang soedah terbit lantaran kedjakepannja Assistent Wedono kota Cheribon, doedoeknja itoe perkara begini:

Pada 9 Juli 1914 Abdul Ganie soedah membeli tiga balok djati dari satoe aannemer bangsa Europa pada lijn Cheribon Kroja dengan dikasi kwitantien, Assistent Wedono liat itoe tiga potong balok berletak di erfaja Abdul Ganie, djadi tjemoeroean, ia doega itoe ada balok tjoejian sekalipoen Abdul Ganie kasi liat kwitantienja. Ia pertjaja jang doea potong balok itoe soedah dibeli dari S. S. tetapi jang satoe lagi? Tida salah lagi, tentoe soedah ditjoeri dari boschwezen, begitoe pikir itoe assistent Wedono jang terlaloe tjakep. Justitie roepanja djoega tida begitoe soeka perdoeliken itoe segala perkara tetek bengek, pendeknja justitie lebih taode goenaken temponja jang berharga maka itoe perkara soedah ditinggal sampe tiga taon lamanja. Politie tida beslag itoe kajoer tetapi Abdul Ganie djoega tida berani aiawa tida boleh ganggoe itoe kajoer.

Baroe ini Abdul Ganie soedah bisa oendjoek verklaring dari hoofdingenieur dari S. S. toean Van Zuijlen doeloer di Poerwokerto sekarang di Weltevreden, jang itoe doea potong balok betoel diserahkan pada Abdul Ganie. Ini verklaring memake tanggal 16 Februari 1917, djadi terlepaslah doegaan jang Abdul Ganie ada maen boereng dengan itoe barang, tetapi laen sekali pikirannja itoe assistent wedono, dari mana dan datengnja itoe balok jang nomer tiga? Apa dari Boschwezen? Tapi boschwezen jang tida ada poenja stapelplaats di sitoe tida sekali merasa keilangan balok.

Boleh djadi sekali itoe hoofdingenieur soeda salah toelis itoe verklaring jang sebetoealnja ia moesti toelis TIGA soedah ditoeelis doea potong.

Kaloe dipikir, betoel tjakep sekali itoe assistent wedono dalem kewadjabannja selakoe politie.

—0—

### Vereeniging.

Dengen besluit governement diloeaskan pendiriannja vereeniging:

The Tjan Hoo Soe Tong di Soerabaja; Djien Yoe Hwee Kwan di Biora; Bouwmaat schappij Macassar di Betawi, Handel Maatschappij Fee Thoeng di Betawi, Naamlooze Venootschap Bl. emenbandel Salemba voorheen Mevrouw L. A. Scheffer di Betawi, Handel Maatschappij Hay Hap Liong Kie di Bandoeng, Maatschappij Hotel Victoria di Soerabaja, perobahan statuten dari vereeniging Concordie di Soemedang boeat lamanja 25 taon teritoeng dari 19 Desember 1915, perobahan statuten Cemicalienhandel Rathkamp & Co di Botawien, idem Kartasoera Cultuur Maatschappij di Semarang dan Handel Maatschappij en Mineraalwater fabriek J. C. van Dronge len di Soerabaja.

—0—

ada bagitoe doeka, tentoe ada satoe perkara jang loear biasa soedah kadjadian.

Boleh kaloe mengasoh toean, asal kaloe terangkan dengan maksoed bagimana" sahoet itoe njonja madjiken jang ada merasaken bahoea Feliest ada dapetken satoe hal jang tida terdjadi saban hari. Apa akoe boleh taode, atas kaloe poenja kaperloean?"

—0—

Ada samboengannja.

## Feuilleton

### SATOE PENGHIDOEAPAN JANG TERBINASA.

atawa Tjerita jang betoel soedah terdjadi antara Europa Amerika dan Hindia.. DI TJERITAKEN OLEH OOST

XIV. TERBIT TJEMBOEROEAN.

74

„Itoe ada kaloe poenja oeroesan sendiri. „Akoe lebih soeka menimbang sarikat perkara dari pada aken bikin poetoesan perkaranja orang prampoean jang soedah ada itoe kita terbit tjemboeroean, toean.“



DJINTAN

DJINTAN

# DJINTAN

**Obat** jang paling moestadjab boeat  
membikin seger badan dan ingetan

**Apa sebabnja** orang haroes moesti  
mempergoenakan **Djintan** saben hari?

**Maka Djintan** menjegerkan moeloet dan menjaringkan soewara,  
serta menjedapkan rasanja makanan dan rokok atau arak, lagi bisa bantoe  
partjernakan dan mengilangkan ratjoen ratjoennja.



Handelsmerk Gedeponoord

**DJINTAN** jang 2 of 3 bidji boeat temponja rasa

menggeh-menggeh, waktoe djalan djalan melantjong atan menou-  
ton karamean of komidi, bisa dirasakan enak dan segernja jang  
sanget besar sekali.

**INILAH SEBABNJA**, maka rang haroes moesti  
digoenakan pada tiap tiap tempo!

Orang jang bekel **Djintan**,  
tida poenja penjakit dan  
seneng sekali selamanja.



Nona dan nonie  
ditanah Japan

Adoehai, panasnja hari ini kliwat  
kras, ja adikoe?!

Ja, Tatji! Tapi aken mamah  
DJINTAN djadi moeloetnja seger  
dan berasa isies sekali badan teroes  
di hati.

Maka akoe berseneng betoel djalan  
djalan ini.

Tjobalah Tatji mamah 3 bidji?!

Tempat pil Djintan

(MODEL KIPAS)

Dibikin jang pemandangan amat inda dimana nanti me-  
ngaloearken tiap-tiap 1 bidji **Djintan** jang besar goe-  
nanja; sebab ringkesnja gampang bekel dalem kantong djas  
atau kebakak sekalipon.

Pada **Djintan** jang harga fo, 75 perp k dberikoet-  
kan dengan pertjoema.

Sigerah

Mandapetkanlah!!

### HARGA

1	Boengkoes	35 bidji pil	f .075
1	"	80 " "	dengan tempat nickel f 0.15
1	"	245 " "	f 0.38
1	"	525 " "	dengan tempat nickel jang amat moengil f 0.75

## DJINTAN Co.,

di Semarang.

Djintan terdjoewal dimana mana tempat

DJINTAN